

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA



**"LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS COMO MEDIO PARA
PROMOVER LA PRÁCTICA DE VALORES ÉTICOS Y MORALES EN LOS
ESTUDIANTES DEL 2° GRADO DE LA I.E.S. MIXTA "ERASMO DELGADO
VIVANCO" TAMBOBAMBA, 2015"**

TESIS

PRESENTADA POR:

FRANCIS ZENaida GUTIERREZ HAÑARI
BETTY ROXANA CHURA LIMACHI

**PARA OPTAR EL TÍTULO DE LICENCIADA EN EDUCACIÓN SECUNDARIA,
CON MENCIÓN EN LA ESPECIALIDAD DE LENGUA, LITERATURA,
PSICOLOGÍA Y FILOSOFÍA**
PROMOCIÓN: 2013-II

PUNO-PERÚ

2017

UNIVERSIDAD NACIONAL DEL ALTIPLANO
FACULTAD DE CIENCIAS DE LA EDUCACIÓN
ESCUELA PROFESIONAL DE EDUCACIÓN SECUNDARIA

"LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS COMO MEDIO PARA PROMOVER LA PRÁCTICA DE VALORES ÉTICOS Y MORALES EN LOS ESTUDIANTES DEL 2º GRADO DE LA I.E.S. MIXTA "ERASMO DELGADO VIVANCO" TAMBOBAMBA, 2015"

FRANCIS ZENAIDA GUTIERREZ HAÑARI
BETTY ROXANA CHURA LIMACHI

TESIS PARA OPTAR EL TÍTULO PROFESIONAL DE LICENCIADO EN EDUCACIÓN SECUNDARIA, CON MENCIÓN EN LA ESPECIALIDAD DE LENGUA, LITERATURA, PSICOLOGÍA Y FILOSOFÍA



20 DIC 2017

APROBADA POR EL SIGUIENTE JURADO:

PRESIDENTE :




 Dra. Nina Eleonor Vizcarra Herles

PRIMER MIEMBRO :



 Dra. Indira Iracema Gómez Arteta

SEGUNDO MIEMBRO :



 M.Sc. William Walker Mamani Apaza

DIRECTOR / ASESOR :



 Dr. Juan Luis Cáceres Monroy

DIRECTOR / ASESOR :



 Dra. Silvia Verónica Valdivia Yábar

Área: Procesos Educativos
 Tema: Estrategias metodológicas

Fecha de sustentación: 23 / Jun / 2017

DEDICATORIA

Con gran afecto y consideración dedicamos este trabajo de investigación a nuestros familiares quienes fueron el adyacente esencial para la culminación de nuestra carrera profesional y nuestro desenvolvimiento en esta etapa estudiantil.

AGRADECIMIENTO

A Dios Nuestro Padre Creador, por darnos la vida y permitir que esta etapa que pasa haya sido fructífera.

A nuestros padres por su apoyo económico, moral y a nuestros hermanos por su apoyo moral.

A nuestros docentes de la FCEDEC de la especialidad de Lengua, Literatura, Psicología y Filosofía, quienes durante la etapa universitaria nos impartieron sus sabios conocimientos, los cuales nos ayudaron en nuestra labor como docentes.

A nuestra asesora Dr. Silvia Verónica Valdívía Yábar por su apoyo y tolerancia quien fuera pieza clave en la realización del presente trabajo de investigación.

ÍNDICE

RESUMEN	9
ABSTRACT.....	10
INTRODUCCIÓN	11

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN.....	12
1.1. DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA.....	12
1.2. ENUNCIADO DEL PROBLEMA	14
1.2.1. Enunciado general	14
1.2.2. Enunciados específicos.....	14
1.3. JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN	15
1.4. DELIMITACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN.....	16
1.5. LIMITACIONES DE LA INVESTIGACIÓN.....	16
1.6. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN.....	16
1.6.1. Objetivo general:	16
1.6.2. Objetivos específicos:.....	17

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO	18
2.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN	18
2.2. SUSTENTO TEÓRICO.....	21
2.2.1. LA LITERATURA ORAL TRADICIONAL.....	21
2.2.1.1. Etimología de literatura.....	21

2.2.1.2. ¿Qué es la literatura?	21
2.2.1.3. Fines.-	22
2.2.2.. La tradición oral.-.....	23
2.2.2.1. Importancia.-	23
2.2.2.2. Diferencias entre lenguaje escrito y oral.-	23
2.2.2.3. La literatura oral tradicional.-	25
2.2.2.4. Diferencias entre literatura oral y escrita.-	26
2.2.2.5. Características de la literatura oral tradicional.....	28
2.2.2.6. Especies de la literatura oral tradicional	31
Poesía.-.....	31
Narración.-.....	32
Teatro.-.....	32
2.2.3. El cuento oral	33
2.2.3.1. Funciones de los cuentos.....	34
2.2.3.2. Funciones psicológicas;	34
Funciones lúdicas;.....	34
Funciones lógicas;.....	34
Funciones lingüísticas;	35
2.2.4. Principales narraciones de la literatura oral tradicional andina que serán usados en la investigación	35
2.2.4.1. Principales personajes de los cuentos orales.....	35
2.2.5. VALORES ÉTICOS Y MORALES	38
2.2.5.1. Los valores.-.....	38
Características de los valores	38
Clasificación de los valores.-	39
2.2.5.2. Valores éticos.-.....	40
2.2.5.3. Valores morales.-	40

2.2.5.4. Valores éticos y morales.-	41
Principales valores éticos y morales hallados en los cuentos de la literatura oral tradicional.....	41
2.2.5.5. La moral.-	42
Conciencia moral.-	42
Acto moral.-	43
Códigos morales.-	43
Principales características de la moral.-	43
Semejanzas y diferencias entre ética y moral.-.....	43
2.2.6. LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS Y LOS VALORES ÉTICOS MORALES	45
2.2.6.1. La importancia del cuento como medio transmisor de valores.....	46
2.2.6.2. Aprendizaje de valores	47
2.3 DEFINICIÓN DE TÉRMINOS:.....	48
2.4. HIPÓTESIS	50
2.4.1. Hipótesis general.....	50
2.4.2 Hipótesis específicos.....	50
2.5. SISTEMA DE VARIABLES.....	51
2.6 DEFINICIÓN OPERATIVA DE TÉRMINOS	52

CAPÍTULO III

DISEÑO METODOLÓGICO	53
3.1. TIPO Y DISEÑO DE INVESTIGACIÓN.....	53
3.2. POBLACIÓN Y MUESTRA DE LA INVESTIGACIÓN	54
3.3. UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA POBLACIÓN	55

3.4. MATERIAL EXPERIMENTAL.....	55
3.5. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS.....	56
3.6. PROCEDIMIENTO DEL EXPERIMENTO	56
3.7. PLAN DE TRATAMIENTO DE DATOS	57
3.8. DISEÑO ESTADÍSTICO PARA LA PRUEBA DE HIPÓTESIS	57

CAPÍTULO IV

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

4.1. EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA VERDAD.....	61
4.2. EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA SENCILLEZ.	64
4.3. EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA RECIPROCIDAD.	67
4.4. EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA SOLIDARIDAD.....	70
4.5. EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DE LOS VALORES ETICOS Y MORALES.	73
CONCLUSIONES.....	82
SUGERENCIAS	84
BIBLIOGRAFÍA	85

INDICE DE CUADROS

CUADRO N°1 EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA VERDAD.....	61
CUADRO N° 2 EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA SENCILLEZ.....	64
CUADRO N° 3 EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA RECIPROCIDAD	67
CUADRO N° 4 EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA SOLIDARIDAD	70
CUADRO N° 5 EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALORES ETICOS Y MORALES.....	73

ÍNDICE DE GRÁFICOS

GRÁFICO 1	62
GRÁFICO 2	65
GRÁFICO 3	68
GRÁFICO 4	71
GRÁFICO 5	74

RESUMEN

El presente trabajo de investigación titulado: “Las narraciones tradicionales andinas como medio para promover la práctica de valores éticos y morales en los estudiantes del 2do grado de la IES Mixto “Erasmus Delgado Vivanco”-Tambobamba 2015”; cuyo enunciado del problema es: ¿Cómo las narraciones de la literatura tradicional andina contribuyen en la práctica de valores éticos y morales de los estudiantes del 2do grado de la IES Mx “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba – 2015? El objetivo es: Determinar la eficacia de las narraciones tradicionales andinas en la mejora de la práctica de los valores éticos y morales de los alumnos del 2do grado de la IES Mx “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba – 2015.

El tipo de investigación es experimental, trabajado en dos grupos (control-experimental). Corresponde al diseño de Cuasi Experimental; la población son los alumnos del segundo grado que hace un total de 49.

La técnica utilizada es la encuesta y la observación sistemática con la ficha de observación, y ejercicios prácticos con la ficha de análisis literario mediante talleres. Los datos obtenidos a través de la encuesta se han sistematizado en cuadros y gráficos estadísticos.

Además de las conclusiones, se propone algunas sugerencias y se cita la bibliografía. Y finalmente los anexos o evidencias de lo ejecutado.

PALABRAS CLAVE: narraciones, tradicionales, valores éticos y morales.

ABSTRACT

The present research work titled: "The traditional Andean narrations as a means to promote the practice of ethical and moral values in the students of the 2nd grade of the IES Mixed" Erasmo Delgado Vivanco "-Tambobamba 2015"; Whose statement of the problem is: How do the narratives of traditional Andean literature contribute to the practice of ethical and moral values of the students of the 2nd grade of the IES Mx "Erasmo Delgado Vivanco" of Tambobamba - 2015? The objective is: To determine the effectiveness of traditional Andean narratives in improving the practice of the ethical and moral values of the 2nd grade students of the IES Mx "Erasmo Delgado Vivanco" of Tambobamba - 2015. The type of research is experimental, worked in two groups (experimental control). Corresponds to the design of Cuasi Experimental; The population is the students of the second degree that makes a total of 49. The technique used is the survey and systematic observation with the observation sheet, and practical exercises with the tab of literary analysis through workshops. The data obtained through the survey were systematized in tables and statistical graphs. In addition to the conclusions, some suggestions are proposed and the bibliography is cited. And finally the annexes or evidences of the executed thing.

KEY WORDS: narratives, traditional, ethical and moral values.

INTRODUCCIÓN

La presente investigación titulada: Las narraciones tradicionales andinas como medio para promover la práctica de valores éticos y morales en los estudiantes del 2do grado de la IES Mixto “Erasmus Delgado Vivanco”-Tambobamba 2015”.

Se organiza en cuatro capítulos, y es como sigue:

El Capítulo I, se refiere al planteamiento del problema de investigación donde se describe: la descripción del problema, enunciado del problema, justificación de la investigación, las limitaciones y delimitaciones de la investigación, la justificación y objetivos de la investigación.

El Capítulo II, está comprendido por el Marco Teórico, entendida como la base de la investigación como: los antecedentes de la investigación, sustento teórico, la hipótesis, el sistema de variables y la definición operativa de términos.

El Capítulo III, está contenido por: el diseño metodológico que consta del tipo y diseño de investigación, población y muestra de la investigación, material experimental, técnicas e instrumentos de recolección de datos, procedimiento del experimento, plan de tratamiento de datos, diseño estadístico para la prueba de hipótesis y administración.

El Capítulo IV, se enfoca en el: análisis e interpretación de resultados de la investigación, el diseño estadístico con sus respectivos gráficos. Finalmente concluye con las conclusiones, sugerencias, bibliografía y anexos referidos al material de apoyo utilizado

CAPÍTULO I

PLANTEAMIENTO DEL PROBLEMA DE INVESTIGACIÓN

1.1. DESCRIPCIÓN DEL PROBLEMA

La práctica de valores éticos y morales deben ser priorizados en la educación, porque son la fuente que nutre a la persona humana como un ser social e integral, en este sentido al hablar de educación no solo hablamos de inculcar al alumno de conocimientos; sino también formar futuros ciudadanos dotados de valores.

La exigencia de contextualizar la educación es un reto para los docentes, pues deben buscar en todas las áreas los modos de hacer pertinente el trabajo educativo, acorde a la realidad de los estudiantes. En el área de comunicación una de las formas de hacerlo, es empleando los cuentos de la literatura tradicional, los cuales están dotados de una fuente de riquezas atractivas; en cuanto a sus personajes y elementos que se utilizan en cada cuento. Esta riqueza cultural andina se está perdiendo poco a poco a causa de la poca importancia que se le ha dado.

El carácter didáctico de los cuentos tradicionales ofrece una gran ventaja en las manifestaciones literarias tradicionales para su empleo en la enseñanza; pese a

ello, estas manifestaciones son relegadas por los profesores debido a las imposiciones de la cultura hispánica, ya que se ha creado un rechazo o una apatía hacia nuestras manifestaciones culturales andinas o aborígenes.

En la actualidad la crisis de la práctica de valores en la sociedad peruana es preocupante y alarmante porque a diario vemos en nuestro entorno a través de los medios de comunicación, cómo la sociedad se deshumaniza. Del mismo modo, en la región de Apurímac la educación muestra deficiencias con respecto a la práctica de valores. Mediante la observación efectuada en la Institución Secundaria Mixta “Erasmus Delgado Vivanco” de la ciudad Tambobamba – 2015. Durante el ejercicio de la profesión en el transcurso del año 2015, se pudo detectar que existen serios problemas en los alumnos, con respecto a la práctica de valores, como ejemplo mencionamos algunos valores no practicados; la solidaridad, sencillez, reciprocidad, verdad, etc. Todo ello debido a la alienación y globalización que día a día se incrementa con frecuencia, degenerando a la sociedad y sobre todo a los niños y jóvenes estudiantes del presente y futuro del país.

Por lo descrito anteriormente se propone utilizar los cuentos de la literatura tradicional andina como medio para promover la práctica de valores éticos y morales; con ello se obtendrá: mejorar la identidad cultural, la formación de la autoestima y la práctica de los valores éticos morales; que es necesario para el desarrollo integral de los estudiantes, siendo uno de los más grandes retos de la Educación Peruana.

Por las razones expuestas es necesario efectuar la investigación que considerablemente aqueja a los estudiantes, por las situaciones académicas y morales de nuestro entorno social.

1.2. ENUNCIADO DEL PROBLEMA

El presente informe de investigación se resume en las siguientes interrogantes:

1.2.1. Enunciado general

✓ ¿Cómo las narraciones de la literatura tradicional andina contribuyen en la práctica de valores éticos y morales de los estudiantes del 2do grado de la IES Mx “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba – 2015?

1.2.2. Enunciados específicos

✓ ¿Cómo las narraciones de la literatura tradicional andina contribuyen en la práctica de la verdad?

✓ ¿Cómo las narraciones de la literatura tradicional andina contribuyen en la práctica de la sencillez?

✓ ¿Cómo las narraciones de la literatura tradicional andina contribuyen en la práctica de la reciprocidad?

✓ ¿Cómo las narraciones de la literatura tradicional andina contribuyen en la práctica de la solidaridad?

1.3. JUSTIFICACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

La pérdida de la práctica de valores, es un problema que afecta e involucra a todos los medios sociales sean: instituciones educativas, medios de comunicación, entre otros; por lo cual se convierte en un problema primordial en el ámbito educativo a nivel nacional, regional y local. La IES Mx “Erasmus Delgado Vivanco” no es ajena a esta realidad; porque los estudiantes demostraron comportamientos negativos, respecto a la práctica de valores y se observó que los docentes del área de comunicación no promueven los valores con textos acordes a la realidad de los estudiantes; lo que motivó a investigar este problema con la intención de promover la práctica de valores éticos y morales, mediante las narraciones tradicionales andinas, con el fin de contribuir en la formación integral de los estudiantes del 2do grado de la IES Mx “Erasmus Delgado Vivanco” de la ciudad de Tambobamba y así en un futuro próximo contar con una sociedad solidaria, recíproca, equitativa y justa.

Los resultados de esta investigación ayudarán para superar el problema de la pérdida de la práctica de valores éticos y morales de los estudiantes. Del mismo modo será útil para que los docentes del área de Comunicación y de las demás áreas de la Institución Educativa Secundaria Mixta “Erasmus Delgado Vivanco” puedan enseñar y motivar la práctica de valores a los estudiantes, mediante las narraciones tradicionales andinas y así forjar y encaminar a los alumnos que dotados de valores serán exitosos con ética personal.

1.4. DELIMITACIÓN DE LA INVESTIGACIÓN

Esta investigación se realizó en la Institución Educativa Secundaria Mixta “Erasmus Delgado Vivanco” de la ciudad de Tambobamba, específicamente, en las secciones “A” y “C” de los alumnos del segundo grado de educación secundaria durante el año escolar 2015.

1.5. LIMITACIONES DE LA INVESTIGACIÓN

En el proceso de realización de esta investigación se presentó las siguientes limitaciones: Carencia de bibliografía adecuada acerca del tema a tratar y la variación de algunos elementos de los cuentos, es decir en algunas narraciones a medida que pasan los años, los personajes van variando, en cuanto, al nombre del personaje y en otros casos se transforma el personaje en sí. Por otro lado, el escaso apoyo e interés de los estudiantes y, en cierta manera, el de docentes, que no le dan la debida importancia a las narraciones tradicionales andinas (cuentos) y lo consideran como algo arcaico o de muy poca importancia.

1.6. OBJETIVOS DE LA INVESTIGACIÓN

1.6.1. Objetivo general:

✓ Determinar la eficacia de las narraciones tradicionales andinas en la mejora de la práctica de los valores éticos y morales de los alumnos del 2º grado de la IES Mx “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba – 2015, antes y después de la enseñanza de cuentos de la literatura tradicional andina.

1.6.2. Objetivos específicos:

- ✓ Identificar la eficacia de las narraciones tradicionales andinas en la mejora de la práctica del valor de la verdad de los estudiantes del 2º grado de la IES Mx “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba – 2015, antes y después del experimento.
- ✓ Identificar la eficacia de las narraciones tradicionales andinas en la mejora de la práctica del valor de la sencillez de los estudiantes del 2do grado de la IES Mx “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba – 2015, antes y después del experimento.
- ✓ Identificar la eficacia de las narraciones tradicionales andinas en la mejora de la práctica del valor de la reciprocidad de los estudiantes del 2do grado de la IES Mx “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba – 2015, antes y después del experimento.
- ✓ Identificar la eficacia de las narraciones tradicionales andinas en la mejora de la práctica del valor de la solidaridad de los estudiantes del 2do grado de la IES Mx “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba – 2015, antes y después del experimento.

CAPÍTULO II

MARCO TEÓRICO

2.1. ANTECEDENTES DE LA INVESTIGACIÓN

Efectuada la revisión de información necesaria, en la biblioteca especializada y otras instituciones dedicadas a la investigación científica, concerniente al presente trabajo titulado “Las narraciones tradicionales andinas como medio para promover la práctica de valores éticos y morales en los estudiantes del 2do grado de la IES Mixto “Erasmus Delgado Vivanco”-Tambobamba 2015” se encontró los siguientes trabajos de investigación que tiene relación directa:

- ✓ Cajchaya (2006). “El uso de los cuentos tradicionales andinos para mejorar la práctica de valores éticos – sociales en los educandos del 1er. Grado de la IES Mariano Melgar de la ciudad de Arequipa - 2006”. Este trabajo de investigación arribó a la siguiente conclusión:
- ✓ El uso de los cuentos tradicionales andinas mejoró la práctica de valores éticos y sociales en un 90% de probabilidad, lo que implica que la investigación realizada fue eficiente.

Se tiene los siguientes trabajos de investigación que guardan relación indirecta.

Entre ellas podemos citar:

✓ Tebes (2000). “La literatura oral tradicional empleado como material de lectura contribuye a mejorar la capacidad de comunicación en los alumnos del 2do grado de la IES Politécnico Huáscar de Puno - 2000”. Este trabajo de investigación llegó a la siguiente conclusión:

La literatura oral tradicional contribuyó a mejorar la capacidad de comunicación de los alumnos del 2do grado de la IES Politécnico Huáscar, ello se demuestra mediante la aplicación de las pruebas de entrada y salida.

✓ Mamani Curasi (2003). “El uso de la literatura oral – andina para mejorar la comprensión de lectura de los alumnos del 5to grado de la IES José Antonio Encinas de la ciudad de Puno – 2003”. Este trabajo de investigación obtuvo la siguiente conclusión:

El uso de la literatura oral – andina mejoró la comprensión de lectura de los alumnos del 5to grado de la IES “José Antonio Encinas”; resultado que se obtuvo con un 96% de probabilidad, lo que indica que efectivamente la literatura oral contribuye a mejorar la comprensión de lectura.

✓ Zaga Quiroa (2006). “El cuento fantástico como recurso transmisor en el aprendizaje y práctica de valores en los estudiantes del 1er grado de la GUE San Juan Bosco de la ciudad de Puno - 2006”. Este trabajo de investigación logró la siguiente conclusión:

El cuento fantástico es un recurso transmisor de aprendizaje y práctica de valores en los estudiantes del 1er grado de la GUE San Juan Bosco, por ello se puede afirmar que los cuentos son de carácter didáctico.

✓ Neira Arratea (2007). “El uso de las narraciones de la literatura oral tradicional andina y el desarrollo de la identidad cultural de los alumnos del 5º grado de la IES San José de la ciudad de Puno - 2007”. Este trabajo de investigación adquirió la siguiente conclusión:

Existe una relación directa entre el uso de las narraciones de la literatura oral tradicional andina y el desarrollo de la identidad cultural de los alumnos del 5to grado de la IES San José, ya que ambas variables están intrínsecamente relacionadas.

La mayoría de estos trabajos concluyen que el uso de los cuentos tradicionales andinos, literatura oral tradicional, narración de cuentos andinos y fantásticos, contribuyen de manera considerable en la práctica de los valores, éticos y sociales; desarrollo de identidad cultural y en general en el área de comunicación (comprensión lectora y capacidad comunicativa). Por lo cual, los docentes de las instituciones educativas (inicial, primaria y secundaria) deben tomar en cuenta el uso de las capacidades cognitivas y la práctica de valores, puesto que ésta sirve de gran ayuda en el desarrollo integral de los estudiantes; porque el estudiante requiere de una formación en valores para la vida y para la convivencia en sociedad y no solamente necesita la obtención de conocimientos teóricos. De todo lo mencionado anteriormente, para la presente investigación se toma los aspectos que más se relacionan con la misma; pero no dejando de lado el otro grupo de trabajos de investigación, ya que servirá para crear y fusionar una nueva

investigación, donde solo se detalle sobre la literatura tradicional (Apurimeña) como medio para promover los valores éticos y morales.

Habiendo escasa información directa sobre el tema de investigación, es necesario continuar con la indagación y de ese modo profundizar y ampliar el tema propuesto.

2.2. SUSTENTO TEÓRICO

2.2.1. LA LITERATURA ORAL TRADICIONAL

2.2.1.1. Etimología de literatura

La palabra literatura proviene del latín “Littera” que significa letra del alfabeto. Si bien es cierto que, la creación literaria preferentemente está referida a las obras escritas (no olvidemos que etimológicamente proviene de la letra); sin embargo, debemos tener en cuenta las creaciones orales que perduran gracias al proceso enseñanza- aprendizaje de las generaciones mediante la vía oral (de padres a hijos). Esta literatura oral, y que desdichadamente no está perennizada en la escritura, en el Perú, tiene y debe tener gran importancia para comprender mejor los aportes de la cultura popular, y de manera especial, para redimensionar las grandes creaciones de la literatura andina. (*Estrategias de la literatura, 2004*).

2.2.1.2. ¿Qué es la literatura?

“La literatura es aquel arte en el que el instrumento utilizado son las palabras, por ende, se trata de obras artísticas que comunican y se expresan a través de las palabras. Se le llama literatura también al conjunto de autores y sus obras que, a través de la historia, han ido aportando obras en las que se expresan

vivencias, emociones, conocimientos, ideas, etc”. (Yuyayninchik. “Literatura Oral en la Educación” Revista del P.E.I.B. – C.E. 1993).

Se dividen en tres niveles:

- ✓ **Nivel individual;** contribuye a nuestra formación humana y auténtica.
- ✓ **Nivel social;** nos dota de valores como la solidaridad, la libertad, la dignidad para vivir en paz con los demás.
- ✓ **Nivel teórico;** nos ayuda a perfeccionar nuestro léxico, tanto en una mejor comprensión y expresión. (*Estrategias de la literatura, 2004*).

2.2.1.3. Fines.-

- ✓ Aumentar y desarrollar las capacidades de observación, reflexión, crítica y comunicación.
- ✓ Comprender el pensamiento ajeno y ejecutar lo suyo.
- ✓ Transformar a la sociedad, concientizando al alumno de sus responsabilidades.
- ✓ Utilizar el lenguaje con más conciencia expresiva.
- ✓ Fortalecer hábitos sociales de participación colectiva de la sociedad.
- ✓ Fomentar la capacidad de empleo del tiempo de ocio de manera responsable.
- ✓ Facilitar la comprensión de textos orales y escritos reconociendo las intenciones comunicativas.
- ✓ Ayudar a que la expresión del alumno sea coherente. (*Estrategias de la literatura, 2004*).

2.2.2.. La tradición oral.-

La tradición oral es la memoria colectiva de donde el hombre toma los elementos primarios de la cultura: religión, arte, astronomía, y las demás disciplinas del conocimiento humano y es la fuente inagotable del pasado, que facilita a la humanidad la relación constante del presente con las épocas pretéritas, perdidas en el mundo mítico, para buscar aquellos datos que permitan explicar sus raíces y así evitar la ruptura del hoy con el ayer.

La tradición oral relaciona al hombre con sus semejantes durante todo el ciclo vital, desde su niñez hasta su vejez, con el uso común de la palabra. Ésta comunicación posee un carácter de comunicación directa y personal, porque precisamente la transmisión se realiza de persona a persona en un ambiente de proximidad física.

La tradición oral, con su riqueza de experiencias y conocimientos acumulados por el ser humano disminuye la diferencia generacional, originando que ancianos, adultos y niños entren en un proceso permanente de aprendizaje. (*Yuyayninchik. "Literatura Oral en la Educación" Revista del P.E.I.B. – C.E. 1993*).

2.2.2.1. Importancia.-

La importancia del papel que juega la tradición oral es innegable, puesto que mucho antes de la aparición de la escritura la humanidad ha vivido una larga etapa de su proceso evolutivo, comunicándose a través de la palabra.

2.2.2.2. Diferencias entre lenguaje escrito y oral.-

El lenguaje escrito establece una forma propia de comunicación que no comparten todos; crea un espacio restringido para los que saben leer y escribir, en oposición a la tradición oral, el mismo que por su esencia mantiene un espacio más amplio para todos los sectores de la comunidad, permitiendo así que se comuniquen directa y espontáneamente.

Los conocimientos de la humanidad, como se indica anteriormente, se han originado con el transcurso de la tradición oral, sin embargo se asigna a la escritura todo el prestigio y la importancia, puesto que. **“lo escrito, queda”**; ésta se mantiene como un testimonio de confianza por el hecho de superar el tiempo y el espacio, en oposición a la tradición oral, que recibe poca credibilidad y validez.

El antagonismo **del lenguaje oral versus lenguaje escrito** puede verse en hechos concretos que la historia ha registrado. **Por ejemplo**, los relatos de la mitología Griega recopilados por Homero en forma oral, adquieren forma universal solo en el momento en que fueron escritos.

De esta manera, a lo largo de la historia, las culturas letradas han sustentado sus conocimientos de la lectura y escritura como signo de superioridad para reforzar las diferencias de clase entre letrados e iletrados. Por otra parte las transnacionales de la comunicación, canalizadas a través de los diferentes medios masivos de información como la radio, la televisión, el cine y otros lanzan mensajes cargados de valores ajenos a la realidad e intereses de la comunidad, que lejos de problematizar la situación general de hambre, desnutrición y miseria, afecta el equilibrio, de los lazos de reciprocidad populares, respeto y consideración al ser humano.

Como respuesta a situaciones del tipo mencionado, la tradición oral constituye uno de los hilos conductores de las culturas populares que logran orgánicamente la relación del pasado con el presente; se proyectan al futuro posibilitan la comunicación en el nivel que les permiten o en el espacio que han ganado a pesar de ser tamizado por signos de aculturación.

Pese a la expansión de los más- media, desde la aparición de la radio hasta la comunicación vía satélite que distribuye información con rapidez asombrosa, la tradición oral no pierde su vigencia.

De manera similar, en los sectores rurales, aunque la radio y la televisión han llegado hasta ellos, su gente necesita de la tradición oral en todos los acontecimientos de su vida. En la concepción del mundo andino, el ser humano posee el tesoro común de la palabra oral, la cual hereda de la sociedad y con la que se comunica la mayor parte de su existencia; misma que lleva en su mente y en su corazón raíces profundas. (*Yuyayninchik. "Literatura Oral en la Educación" Revista del P.E.I.B. – C.E. 1993*).

2.2.2.3. La literatura oral tradicional.-

La literatura oral tradicional es la fuente inagotable del pasado, cargada de bellas expresiones en sus diferentes especies como son: los cuentos, mitos, leyendas, fábulas, refranes, dichos, proverbios, adivinanzas, poesía, teatros, etc.; que se transmiten de generación en generación, mediante la oralidad, manteniendo a la humanidad actual en relación constante con su pasado.

De la rica vertiente de la tradición oral se desprende la "literatura oral", cuya razón de ser, está todavía puesta en duda por quienes consideran que la literatura es solamente aquella expresión que se materializa en el lenguaje escrito, a través

de las obras literarias que pertenecen a determinados autores, reuniendo los requisitos que la literatura exige. Dicha forma de ver la literatura hace que ésta sea campo exclusivo de personas que tiene el dominio del lenguaje escrito, en oposición a la “literatura oral” , que es anónima y de carácter popular, sin que por ello falte el matiz o la misma expresión de calidad estética en el verbo hablado. En este caso es necesario destacar, sin entrar en mayores consideraciones, que la literatura escrita es consecuencia del lenguaje oral, que le ofrece los conocimientos básicos para que sobre éste se construyan las producciones literarias. (*Yuyayninchik. “Literatura Oral en la Educación” Revista del P.E.I.B. – C.E. 1993*).

2.2.2.4. Diferencias entre literatura oral y escrita.-

La literatura escrita no surge por generación espontánea, sino que se recoge del vasto repertorio de la “literatura oral”, que durante siglos supo conservar su materia prima en la voz viva de los rapsodas, copleros, narradores, arawicus, de todas aquellas personas que han sabido producir los pensamientos más bellos y profundos. Homero, Sócrates y otros no dejaron nada escrito; sin embargo, su legado continúa hasta hoy. Es cierto que la literatura nos trae al presente voces y ecos del pasado, pero también es cierto, como anteriormente se ha.. mencionado, que parte del hecho concreto de la comunicación oral. Se alega que la tradición oral por su popularidad y anonimato, no tiene la calidad que alcanza la literatura escrita. Este punto es discutible. Un creador o autor literario, por muy subjetivo que sea, no deja de expresar razonamientos y sentimientos colectivos y valores culturales que, de un modo u otro, indican su vinculación con el mundo que lo circunda; surge su inspiración del seno de la sociedad en que vive, ubicándolo en

un espacio y tiempo concreto. Por mucho que el autor dé un tratamiento muy personal a sus obras, posee una conciencia y ésta es social. Como dice: *Valentín Voloshinov*.

No se pueden negar las diferencias de la una, ni de la otra; pero si se puede afirmar que la “literatura oral” tiene sus propias leyes, desde el momento que la creación es colectiva. De este modo se mantienen, de generación en generación, esquemas constantes que proliferan enriquecidos en la producción concreta y variada.

Los proverbios, sentencias, adivinanzas, cantares, cuentos, relatos, testimonios y otros son el producto creado por la colectividad, que constantemente produce y reproduce en la expresión oral de las formas y figuras literarias, sobre todo embelleciendo la palabra con el uso de la metáfora. *Julieta Campos* dice al respecto:

“La literatura no empieza con la escritura, aunque sería acaso más preciso llamar literatura solo a la que se fija mediante el signo escrito y tradición oral a la que se transmite a través de la palabra. Si entendemos, sin embargo, que esos relatos o poemas que se comunican de una generación a otra no son en esencial de naturaleza diversa a la literatura, y ésta literatura oral existe aun cuando no aparezcan o no abunden otras manifestaciones de la imaginación artística”.
(Yuyayninchik. “Literatura Oral en la Educación” Revista del P.E.I.B. – C.E. 1993).

2.2.2.5. Características de la literatura oral tradicional

Tiene las siguientes características:

a) Fundamentalmente es oral; a pesar de existir la escritura, la literatura andina, siempre es hablada (puesto que sus piezas escritas son casi escasas). Primero, porque la población nativa en el Perú en su gran mayoría es analfabeta; segundo por ser una literatura indebidamente marginada. (Padilla F. 2005 p.18.)

b) Se mantiene de generación en generación; si fundamentalmente, ostenta un carácter oral, su manera de pervivir reside por consecuencia, en que se transmite de padres a hijos, y de éstos a los suyos: si analizamos detenidamente esta característica, nos daremos cuenta de que tiene una gran debilidad, y que consiste en que la temática, las figura literarias, con el tiempo, tienden a desdibujarse, y lo que es peor, a olvidarse.

Cuántos mitos, leyendas, poesías y canciones, se habrán perdido en los recovecos del olvido, como actualmente se siguen perdiendo. De ahí que urge una tarea de largo aliento, para recopilar sus expresiones, a efecto de escribirlas y publicarlas, y de este modo, salvarlas de su posible olvido. Padilla F. (2005 p.18.)

C) Son Utilitarias; las diferentes formas de expresión de la oralidad andina tienen carácter didáctico. Sirven principalmente, para interiorizar en las generaciones jóvenes los valores reverenciados en la comunidad y fijar pautas de comportamiento orientadas a consolidar las relaciones interpersonales: “Más que para la fruición espiritual, están orientadas a ser utilitarias, es decir que, sirven para algo”. (Cáceres 1994, p.17).

D) Son anónimas; porque no tienen autor conocido. Pertenecen a la memoria colectiva; son discursos que pertenecen a la comunidad que las crea en un proceso complejo y, a veces, prolongado. (Padilla F. 2005, p.19.)

E) Son populares; porque las crean los pueblos que utilizan estas formas de expresión artística para exteriorizar su forma de conceptuar y representar el mundo, sus problemas, sus aspiraciones y, finalmente, su proyecto histórico. (Padilla F. 2005, p.19.)

F) Son Tradicionales; porque son el producto de percepciones y conceptos que la razón humana elabora con la participación de los estímulos vocales, gracias a ellos aprende a captar el mundo que lo circunda; penetrando al interior de su propio ser. El mundo es panteísta: todo porque se difunden de generación en generación apoyadas por algunos recursos literarios como la aliteración y la onomatopeya. (Padilla F. 2005 p.19)

G) Los personajes de la oralidad son mutantes; la mutabilidad es una de las características básicas de la literatura oral. Consiste en una especie de metamorfosis que permite transformarse al hombre en animal o planta, o viceversa. (Cáceres 1994, p.18). Gracias a un **mimetismo** básico que permite al emisor sustituir a los personajes transformados, se mantiene la tensión y el interés entre los oyentes.

H) La unidad hombre – naturaleza; se refiere a la comunión de los personajes con el mundo que los rodea, porque el hombre se siente parte de la naturaleza. El mundo andino es animado. Tienen vida los cerros, los ríos, las plantas, los lagos, etc. El mundo andino es inmanente; a todo lo que nos rodea, incluido los dioses que tienen carácter de inmanencia; todo cuanto rodea al hombre es sagrado.

Los cerros, los ríos, así como las plantas y los animales cuidan del hombre, de la misma manera el hombre cuida de ellos, bajo un equilibrio que no se puede romper. A lo que hoy, en plena etapa de la globalización, se le llama ecología cuyo desequilibrio preocupa al mundo, en cuanto como fundamento de la cultura andina, por tanto se manifiesta en sus relatos. (Padilla F. 2005, p.20.)

I) Reproducen los valores básicos de la cultura; como son el valor del trabajo, la reciprocidad, la sabiduría, los valores de la honestidad (No seas ladrón, no seas mentiroso, no seas ocioso), etc. (Padilla F. 2005, p.20.)

J) La plasticidad de estas narraciones; consiste en que algunos elementos de la narración varían de acuerdo a las circunstancias y a los narradores que relatan. De allí la gran variedad de versiones de un mismo cuento en el que se agregan o suprimen elementos que son necesarios o no para el aprendizaje que se desea obtener por parte del auditorio. Las narraciones responden a las características de la lengua en que se difunden, sea el quechua o el aimara, de ahí que las variedades de un misma narración tengan diferentes matices y destaque un elemento para los hablantes de estas leguas. (Cáceres, C. 1994, p.17).

K) La aliteración y la onomatopeya; constituyen los recursos básicos del narrador, son los sonidos los que se impostan, ellos, muchas veces, van destacando la acción y su efecto, es casi siempre, una mayor vividez de la experiencia narrada. (Cáceres, 1994, p.17).

2.2.2.6. Especies de la literatura oral tradicional

Existen tres especies, que a continuación se detallan:

Poesía.-

Dentro de esta especie tenemos:

- ✓ **El huayño.-** Es una mezcla de música, canto y danza como expresión de la poesía indígena que se practica en distintas ocasiones y tonos igualmente diferentes. Debe distinguirse del huayño mestizo, pandillero que en Puno adquiere características de música semiculta o culta. El huayño como una vertiente de la literatura oral cumple distintas funciones dentro del proceso de la producción y de las relaciones familiares y comunales, en general.
- ✓ **Wifalas y kaswas.-** Se expresan a través de una mezcla de música, canto y danza que se interpreta durante los carnavales y acciones importantes de la comunidad.
- ✓ **Ayataqui.-** Igualmente, mezcla de música y canto que se interpreta como despedida en los funerales de algún miembro de la familia y de la comunidad.
- ✓ **Q´axilunaka (kajelos).-** Por la presencia de la guitarrilla y del charango y más aún del caballo, el kajelo, poema cordillerano por antonomasia, no es poesía aimara prehispánica. Es una creación posthispánica que recrea la iniciación sexual de los jóvenes aimaras, a través de la danza, la canción y las palabras.

Los kajelos y sus cultores representan la pervivencia y la continuidad de la lengua y cultura aimaras. Se afirma con más razón que se trabaja a favor de la lengua aimara o quechua solamente cuando elaboramos textos con escritura quechua o aimara.

Narración.-

Dentro de esta especie tenemos:

- ✓ **Mitos.-** Son relatos que se expresan como formas de concepción del mundo y del proyecto histórico andino. El mito del Incarrí, el mito del Qollari, Watiacuri, Wiracocha, Wallallo Karwincho, Pariaqaqa., tiene ese sentido.
- ✓ **Leyendas.-** Son discursos referidos al origen del hombre y de las sociedades; por ejemplo, la leyenda de Mallqu Qápac y Mama Uqllu la leyenda del Puma Uta, o la de los Hermanos Ayar. (Padilla F. 2005, p.21.)
- ✓ **Adivinanzas.-** Son expresiones cortas llenas de gracia y agudeza. He aquí una adivinanza en aimara: ¿Qunas qunas? Ch` iqi jinchu kheti, jaken ch` amapa arumay uro tuturi. Qhutirara sunkha tuto itiqo. ACHACO. Traducción del aimara al español: ¿Qué será, qué será? Vivaracho orejudo, tragón de día y de noche del trabajo ajeno; ocioso y bigotudo, RATÓN.
- ✓ **Cuentos.-** Se constituyen en especímenes de gran valía de la literatura oral altiplánica. Se entiende como ejemplos, los clásicos cuentos de : “El granizo, la lluvia y el viento” “El pleito del pucu pucu y el gallo , El zorro y el ratón, “La sapa y la perdiz” “La apuesta entre el zorro y el cóndor”, “ Kota anchancho” , “Acero p`atjata”, “ El burro y el buey”; “La wallata y la zorra”, “Khapiya Kota”, “Auka Konkori”, y “Pisi Mara “, estos últimos recopilados por Hector Estrada Serrano, con prólogo del poeta cusqueño Luis Nieto Miranda, a estos cuento podemos añadir, “ Del zorro y la wallata”, “El Zorro y el cuy”, “ Del origen del lago Titikaka”, etc.

Teatro.-

Dentro de esta especie tenemos:

✓ **El teatro.-** Representaciones de la vida social y económica de los pueblos. no está hecha para el escenario formal tal como sucede con el teatro occidental. No se presenta con el fin de generar una fruición espiritual o algo parecida, sino, que las mismas actividades festivas están relacionadas casi siempre con el sistema productivo, la fertilidad, etc. adquieren ribetes de teatralidad; *por ejemplo* “El velata fukuy” y el Karisiri tienen estos rasgos por ser ritos ceremoniales con participación de muchísimas personas. Igual puede hablarse del “Tupay” donde cientos de jóvenes indígenas demuestran su valor participando en verdaderas luchas cuerpo a cuerpo, al ritmo de música y participación de toda la comunidad. (Padilla F. 2005, p.22).

2.2.3. El cuento oral

El cuento oral es una narración corta que relata acciones y motivos de sus personajes en una secuencia lineal inscrita en el tiempo pretérito, ubicado en un determinado espacio, además de estar rodeado de un ambiente extraordinario donde todo es posible, lo cual es transmitido de generación en generación, mediante la oralidad. Sin embargo, la definición precisa y acabada de esta especie de género del relato, todavía no está lograda, dada su complejidad y porque es susceptible de varias interpretaciones, según los diferentes puntos de vista con los que se abordó en el transcurso del tiempo, y desde las perspectivas de cada disciplina científica que se ocupa de éste.

El cuento oral se diferencia del mito, la leyenda, la fábula, el testimonio, el relato y otros; porque tiene un carácter más extendido, más general, eminentemente anónimo en su modo de ser y, además, es patrimonio común de

un área geográfica o comunidad (la andina, por ejemplo, que produce y reproduce este género en la tradición oral). La vigencia concreta del cuento oral exige todo un proceso de comunicación: la concurrencia de un emisor y receptor de forma directa, en proximidad física y afectiva, siendo uno de ellos el que emite el mensaje, es decir el emisor o cuentista; y el otro, el receptor o perceptor que recibe el mensaje, a través de los códigos de un idioma (generalmente) nativo. El cuentista es quien se esfuerza para utilizar los recursos del idioma de manera espontánea con el apoyo de los recursos paralingüísticos (gestos, proxemia, etc.).

2.2.3.1. Funciones de los cuentos

Tiene las siguientes funciones:

2.2.3.2. Funciones psicológicas;

Son básicas para incidir en la asimilación de los valores ya que tiene influencia directa en la conciencia de los estudiantes. Los cuentos orales ayudan a la reflexión, a la promoción de valores, al descubrimiento de los paralelismos entre lo cotidiano y lo real de la vida. También ayudan a los estudiantes a dominar sus problemas y tensiones a tener confianza en la vida, A buscar puntos de referencia sin los cuales se sentiría como perdido. (*Ministerio de Educación, 2004, p.53*).

Funciones lúdicas;

Se refieren a las narraciones que se transmiten a través del juego, con la intención de divertir y entretener a los estudiantes.

Funciones lógicas;

Hacen referencia al razonamiento, exigen en los estudiantes la activación

Funciones lingüísticas;

Los estudiantes al escuchar y leer un cuento, van adquiriendo nuevo vocabulario y nuevos conceptos, lo cual permite que los estudiantes enriquezcan su léxico.

2.2.4. Principales narraciones de la literatura oral tradicional andina que serán usados en la investigación

Tenemos los siguientes:

- ✓ “El Yarakaka Mentiroso”.
- ✓ “El Zorro Antonio y el Gallo”.
- ✓ “El Cóndor y el Zorro”.
- ✓ “El Mosquito Soberbio”.
- ✓ “El Ratón Viajero”.
- ✓ “El Cóndor, el Puma, la Hormiga y los Tres Hermanos”.
- ✓ “El Sapo y el Zorro”.
- ✓ “El Tata Liqi Liqi”.

2.2.4.1. Principales personajes de los cuentos orales

Entre ellos tenemos:

- ✓ **El zorro.-** (En **quechua**: atuq y en **aimara**: tiwila) El zorro es uno de los animales más interesantes, pero la mayor parte de los datos que actualmente se dan sobre él son falsas, producto de la leyenda y conocidos cuentos y fábulas.

El zorro es un animal solitario, astuto e inteligente, sin embargo no se le considera como tal, porque siempre sale engañado, como un personaje ingenuo de quien todos se burlan y representa la fuerza bruta y la falta de inteligencia.

✓ **El cóndor.-** (En **quechua:** Kuntur). Una de las aves de rapiña, más auténticas de América del Sur es el cóndor. Es el mayor de las aves que vuelan, por lo cual es un ave nacido para volar.

El cóndor, como personaje en los cuentos de tradición oral, aparece como un sujeto de carácter varonil y a veces aparece como marido de una joven. Representa la opulencia de la cultura, significa la fuerza y el poder. Cuando apuesta con el zorro ingenuo lo hace seguro de que va a ganar. El zorro siempre es víctima de su propia curiosidad.

✓ **El sapo.-** (En **quechua:** ampatu y en **aimara:** Jamp'ato). En un batracio amuro insectívoro de cuerpo rechoncho, ojos saltones, extremidades cortas, piel gruesa, de color verde verdusco, cubierta de verrugas y es nocturno. El sapo anda al ras del suelo pero también a pequeños saltos, a pesar de su lentitud en las narraciones orales el sapo actúa como un animal más astuto que el zorro, que valiéndose de artimañas demuestra ser más veloz que el zorro.

El sapo en algunos cuentos representa a la mujer demostrando pesadez, fealdad y lentitud.

✓ **El puma.-** (En **aimara:** Titi). El puma es un mamífero carnívoro, conocido como el león de América. En las narraciones orales no son tan usuales como los zorros. El puma representa y actúa en las narraciones orales como un animal pasivo y sumiso, que al ser burlado por el zorro u otro personaje, éste busca vengar la acción del zorro, haciéndole pagar por lo que le hizo.

✓ **El ruiseñor.-** (En **quechua:** waychau o huaychau). Es un ave que canta, conocido como un ave agorera que predice males o desdichas futuras. En quechua dicen: **Waychau waqan wañusun: Canta el waychau, vamos a morir.** En las poblaciones serranas antiguamente, cuando un poblador salía de viaje a

tierras extrañas, en busca de una situación económica mejor, hacía su “despacho” con música, llantos y cantos en la salida del camino grande, donde en un promontorio siempre hay una Cruz. Si en el “despacho” cantaba un waychau sobre la cruz, el viajero no regresaría nunca más a su pueblo.

- ✓ **El yarakaka.-** (En **aimara:** yarakaka **quechua:** akakllu). Llamado pito, pico o picamaderos. Es un ave de la puna, comestible, creen que su pico perfora las peñas donde hace su nido. Cuando se posa sobre las piedras de los ríos, canta escandalosamente, sin descanso como si se riera haciendo mucho ruido. De allí su alusión en los cuentos orales andinos como un personaje bullicioso, mentiroso y pendenciero.
- ✓ **El ratón.-** (En **quechua:** ukucha o pericote y en **aimara:** achaku). Es un mamífero roedor, menor que la rata, dañino por lo que come, roe y destruye. En los cuentos orales actúa como un animal insignificante, pero enseña lecciones a los demás animales para que actúen correctamente, representa en algunos cuentos a la reciprocidad y en otros a la vives.
- ✓ **La hormiga.-** Es un insecto de pequeño tamaño, con largas patas y que hace vida social. En los cuentos orales representa a la reciprocidad, porque al ser ayudado por el hombre, ella no duda en devolverle el favor.
- ✓ **La mosca.-** Es un insecto de la familia de los múscidos que abunda y a veces se convierte en un activo propagador de enfermedades. En los cuentos orales representa a la soberbia y a la terquedad.
- ✓ **El liqi liqi.-** Es un ave de cabeza ancha y plana, que por lo general representa a la sabiduría, pero en el cuento “El tata liki liki” representa a la reciprocidad.

✓ **El gallo.-** Es un ave doméstico, provisto de pico corto, de lustroso plumaje y abundante. Los gallos en los cuentos orales son orgullosos, valientes y confiados, pero finalmente logran escapar del peligro.

2.2.5. VALORES ÉTICOS Y MORALES

2.2.5.1. Los valores.-

Los valores son cualidades no sensoriales, irreales que apreciamos en las cosas, acciones o personas, en tanto entran en contacto con nuestra vida, toman cualidades objetivas (tamaño, color forma, peso) y también poseen cualidades afectivas.

Los valores no tienen existencia real, son meras posibilidades, no podemos confundir a los valores con los objetos ideales, las ideas son objetos ideales; mientras que los valores son irreales.

Características de los valores

Tiene las siguientes características:

- ✓ **Son abstractos;** porque no se puede captar a través de los sentidos.
- ✓ **Son inespaciales;** porque no ocupan un lugar en el espacio, siendo estas irreales.
- ✓ **Son intemporales;** porque no se dan en el tiempo.
- ✓ **Son inalcanzables en su plenitud;** los valores están presentes en el objeto, no son parte del objeto están por encima de ellos y como dijimos, no podemos captarlos por los sentidos, en consecuencia éstos no pueden ser alcanzados en su totalidad.
- ✓ **Son inagotables;** son inalcanzables en su plenitud, por ejemplo el valor de la verdad.

✓ **Son inespecíficos;** esto quiere decir que los valores no están unidos a ningún objeto ni a ningún acto por lo que no se puede tener recetas, para practicar la bondad para ser buenos.

✓ **Son bipolares;** quiere decir que todos los valores que todos los valores tienen su opuesto, el antivalor, lo contrario. *Ejemplo: lo feo y lo bello; lo bueno y lo malo.*

Clasificación de los valores.-

Varios son los intentos que se han hecho para clasificar los valores, la más completa es la clasificación contenida en el libro: *“Una filosofía de la religión”* de *Edgar Bridghtman*.

✓ **Valores puramente instrumentales**

a) **Valores naturales;** proceden de las fuerzas de la naturaleza.

b) **Valores económicos;** comprenden: trabajo, servicios, cosas físicas, en cuanto son derechos de propiedad.

✓ **Valores intrínsecos inferiores.-** Se entiende que son más restringidos y más prácticos que los de la división que sigue:

a) **Valores corporales:** la salud, el estado emocional, etc.

b) **Valores recreativos;** la alegría (en el juego), la distracción, etc.

c) **Valores laborales;** las tareas necesarias para hacer factible la vida son también una fuente de valor.

✓ **Valores intrínsecos superiores.-** Llamados “superiores” por ser amplios, inclusivos de experiencia en general de experiencia en general, más independientes y coherentes.

a) **Valores sociales;** producidos por la asociación y el compartimiento.

- b) **Valores de carácter**; relacionados con la experiencia de la buena voluntad, la elección consciente de lo que se considera correcto y mejor. (tabla de valores).
- c) **Valores estéticos**; comprenden lo bello , lo sublime, lo trágico, lo cómico y muchos otros aspectos de la experiencia estética
- d) **Valores intelectuales**; son los que resultan de la afición a la verdad y a la búsqueda de la verdad.
- e) **Valores religiosos**; son valores que resultan del sentimiento de satisfacción que produce depender de fuerzas que están más allá del hombre.
- f) **Valores éticos**; son aquellos referidos a la conducta del hombre. *Ejemplo*: lo bueno, lo correcto, lo honesto, etc.

2.2.5.2. Valores éticos.-

Son el conjunto de principios morales o valores que definen lo que es correcto o equivocado para una persona, grupo o, incluso, una organización. El comportamiento ético se presenta cuando los miembros aceptan y siguen tales principios y valores. La ética es una preocupación por el buen comportamiento es decir la obligación de considerar no solo el propio bienestar, sino el de otras personas. Esto lleva a la vieja regla de oro: “*No hagas a otros aquello que no quieres que otros te hagan a ti*”. (*Comportamiento Organizacional, p.54*).

2.2.5.3. Valores morales.-

Son el conjunto de reglas, normas, prescripciones y valores establecidos por la sociedad. En toda moral encontramos dos elementos fundamentales: El mandato y la obediencia.

2.2.5.4. Valores éticos y morales.-

Los valores éticos y morales son un conjunto de normas, reglas y preceptos que rigen el comportamiento humano, de forma individual (interno) y social (externo).

Principales valores éticos y morales hallados en los cuentos de la literatura oral tradicional

1.- La verdad.- Consiste en decir lo que es cierto, lo que es auténtico y conforme a lo que sucede, así como ocurren los hechos sin aumentos ni disminuciones. La verdad implica ser sinceros consigo mismo y con los demás, lo que nos permite ser respetados y reconocidos como personas en las que se puede confiar.

2.- La sencillez: Es la cualidad de ser modesto y respetuoso. La sencillez, en diversas interpretaciones, es ampliamente vista como una virtud en muchas tradiciones religiosas y filosóficas, cuya relación con las nociones de ausencia de ego.

3.- La reciprocidad.- Consiste en la acción de “*dar para recibir*”, este valor tuvo su apogeo en las épocas antiguas, específicamente en la cultura andina; donde se le dio mayor importancia en la práctica.

4.- La solidaridad.- Es el valor propio de la sociedad moral y consiste en adherirse y participar en los actos que realicen en beneficio hacia otras personas o instituciones. Este valor exige la cooperación, la colaboración y la ayuda entre todos los hombres. Los antivalores de la solidaridad son el egoísmo, el individualismo y la competencia en la cual todos pelean. La solidaridad debe existir y tener vigencia entre todos los que se encuentran en las condiciones de oprobio, de dominación y explotación.

2.2.5.5. La moral.-

La moral es el conjunto de reglas normas prescripciones y valores establecidos por la sociedad. En toda moral encontramos dos elementos fundamentales: El mandato y la obediencia. Según los etólogos existen dos tipos de moral:

- a) **Nivel teórico – normativo;** lo que se debe hacer, (la moral).
- b) **Nivel fáctico, real o práctico;** lo que se hace realmente (la moralidad).

Ambos campos son recíprocos no se da uno sin el otro, lo práctico posibilita lo teórico y lo teórico retorna a lo práctico para normarlo. **Ejemplo:** Se dicta una norma de tránsito (teórico – normativo) pero nadie la cumple.

Conciencia moral.-

Es la razón, el sentimiento y la inteligencia en cuanto tiene la capacidad de juzgar cuándo un acto es bueno o malo de acuerdo a las normas morales.

A la conciencia moral se la interpreta como la voz interior que juzga nuestros actos, este juicio se hace de acuerdo a las normas morales que tenemos y que lo hemos interiorizado y también se dirige a juzgar las acciones de otras personas. Ejemplo: “Juan es irresponsable”.

Según *R. Jolivet en su obra “Tratado de la Filosofía Moral”* (Pág. 156). Dice de la Conciencia Moral es lo siguiente: “La conciencia moral no es una facultad, sino un acto, a saber el juicio que nos formamos sobre la normalidad de nuestros actos y por el cual decidimos en último caso lo que hay que hacer o no hacer”. Ella nos invita a pensar sobre nuestras acciones de la siguiente forma: **“Debo actuar de acuerdo a mis principios”**, etc. Pensar es reflexionar de nuestras acciones pasadas o futuras. Se dan dos tipos de conciencia moral:

1. **Conciencia consecuente;** que juzga los actos pasados. **Ejemplo:** “No he debido hacer eso”.

2. Conciencia antecedente; que juzga las acciones futuras. **Ejemplo:** “Debo ser responsable”.

Acto moral.-

Un acto es moral cuando dicho acto ha sido realizado con libertad y ha sido consciente. A demás podríamos decir que un acto es moral cuando ha sido pensado, y ha sido realizado después de una deliberación consigo mismo, cuando ha existido voluntad y responsabilidad para realizar.

El acto moral es objetivo y categórico, porque no pide condiciones para ser realizado, no requiere recompensas, premios y gratificaciones, etc.

Códigos morales.-

Son normas o principios que siguen el comportamiento de un determinado grupo social. Estas normas no son arbitrarias, sino por el contrario han sido impuestas por el grupo para regular su comportamiento. Estas normas pueden ser de orígenes divinos o sociales, cambian en el tiempo y en el espacio, estas normas deben cumplirse por su mismo peso o por presión de la comunidad. Ejemplo: “Los códigos morales de cada grupo humano, como los códigos de los piratas o los gremios, etc.”

Principales características de la moral.-

Se tiene las siguientes:

- ✓ La moral es un hecho real que encontramos en todas las sociedades.
- ✓ La moral es un conjunto de normas a saber que se transmiten de generación en generación.
- ✓ La moral evoluciona a lo largo del tiempo y poseen fuertes diferencias con respecto a las normas de otra sociedad y de otra época histórica, estas normas se utilizan para orientar la conducta de los integrantes de esa sociedad.

Semejanzas y diferencias entre ética y moral.-

Los puntos en los que confluyen son los siguientes:

MORAL	ÉTICA
Es un conjunto de normas que la sociedad se encarga de transmitir de generación en generación.	Es un conjunto de normas que un sujeto ha esclarecido y adoptado en su propia mentalidad.
Tiene una base social, es un conjunto de normas establecidas en el seno de una sociedad y como tal, ejerce una influencia muy poderosa en la conducta de cada uno de sus integrantes.	La ética en cambio surge como tal en la interioridad de una persona, como resultado de su propia reelección y su propia elección.
La moral es un conjunto de normas que actúan en la conducta desde el exterior o desde el inconsciente.	En cambio la ética influye en la conducta de una persona pero desde su misma conciencia y voluntad.
En las normas morales impera el aspecto prescriptivo, legal, obligatorio, impositivo, coercitivo y disciplinario (presión externa).	En las normas éticas destaca la presión del valor captado y apreciado internamente como tal. El fundamento de la norma ética es el valor, no el valor impuesto desde el exterior, si no el descubierto internamente en la reflexión del sujeto.

En conclusión

Existen tres niveles de distinción:

- ✓ El **tercer** nivel, es el de la ética axiológica originales en una persona a raíz de su reflexión sobre los valores.
- ✓ El **segundo** nivel, es la ética conceptual, que es el conjunto de normas que tienen un origen interno en la mentalidad del sujeto, pueden coincidir o no con la moral recibida, pero su característica mayor es su carácter interno, personal y autónomo.

- ✓ El **primer** nivel, está en la moral, o sea en las normas morales, cuyo origen es externo y tiene una acción impositiva en la mentalidad del sujeto.

2.2.6. LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS Y LOS VALORES ÉTICOS MORALES

Las Narraciones Tradicionales Andinas y los valores éticos morales están intrínsecamente ligados, porque los cuentos tienen carácter didáctico y están repletos de valores éticos, morales, sociales, etc.; los cuales se transmiten mediante la oralidad, por ello, sin duda son un medio para promover la práctica de los valores éticos y morales.

Como prueba fehaciente de lo expuesto anteriormente se menciona la relación que guardan los cuentos con los valores:

CUENTOS QUE SERÁN UTILIZADOS EN LA INVESTIGACIÓN	VALORES ENCONTRADOS
- "El Yarakaka Mentiroso". - "El Zorro Antonio y el Gallo".	VERDAD
- "El Cóndor y el Zorro". - "El Mosquito Soberbio"	SENCILLEZ
- "El Ratón Viajero". - "El Cóndor, el Puma, la Hormiga y los Tres Hermanos".	RECIPROCIDAD
- "El Sapo y el Zorro". - "El Tata Liqi Liqi"	SOLIDARIDAD

2.2.6.1. La importancia del cuento como medio transmisor de valores

Este rico filón de nuestra cultura, en Puno ha sido descuidado y hasta subordinado a otras manifestaciones. Nuestro pueblo otorga mayor importancia a la danza por su virtuosidad, a las fiestas por su fastuosidad y la posibilidad de atracciones turísticas relegando las expresiones literarias, que han sobrevivido gracias a la memoria colectiva y a la colectividad que se prestan para la transmisión de la cultura. De boca en boca se transmite narraciones que tienen clara intención didáctica, cuyos personajes en un análisis muy simple encarnan virtudes o defectos y dejan en la memoria de quienes las escuchan la encarnación de los valores que la cultura desea preservar.

Los cuentos despiertan la curiosidad de los estudiantes, éste se interesa por los sucesos que se narran en ellos. Los cuentos presentan una visión de otros mundos, nos ofrecen la posibilidad de encontrarnos con otras gentes y culturas a través de una historia narrada. José Manuel Trigo Cutiño señala: “El hecho de saber leer incluso puede servir para prevenir riesgos y peligros graves para la sociedad y la vida”. (Trigo, 2000, p.188).

Los cuentos desarrollan la imaginación de los estudiantes y transmiten nuestra herencia cultural, a través de su propia extensión artística como mediante los múltiples contenidos estéticos, religiosos, simbólicos y morales que configuran esta narración. (Seminario Internacional, 1996, p.34).

El alumno podrá aprender los valores estéticos de la narración como valores éticos en las que se muestren conductas morales como descubrir la realidad social y todo esto lo hace divirtiéndose, viviendo los cuentos desde su valor lúdico y casi sin darse cuenta de ellos indirectamente adquiere un valor.

2.2.6.2. Aprendizaje de valores

El aprendizaje de valores es un proceso continuo, estructurante, progresivo e integrador, en el cual la persona construye y genera en forma organizada conocimientos, destrezas, habilidades, actividades y valores. (Ministerio de Educación 2000, p. 06).

La educación en valores se caracteriza por el aprendizaje de valores y actitudes de manera significativa, que toma en cuenta las experiencias vividas, la disponibilidad del estudiante y las facultades orientadoras de los docentes.

El aprendizaje es el proceso por el cual un sujeto adquiere destrezas o habilidades, incorpora contenidos informativos conocimientos y adopta nuevas estrategias de conocimiento y/o acción. (*Ucumula, 1998, p.16*).

Se asume la concepción de aprendizaje como un proceso activo que realiza el alumno en la adquisición de los haberes de conceptos, procedimientos y actitudes. El dominio de estos aprendizajes permitirá el desarrollo integral de la persona de manera que el estudiante pueda solucionar problemas individuales, sociales y naturales.

El aprendizaje es el cambio de conducta o comportamiento del individuo, de acuerdo a las condiciones del organismo, biológico, psicológico y social. (*Ministerio De Educación, 2000, p.09*).

3.4 Análisis de cuentos en el aprendizaje de valores.- Los relatos y cuentos son narraciones generalmente breves, de un hecho, o de una serie de sucesos reales o imaginarios, con la intención de entretener, divertir, moralizar, etc.

El análisis de relatos ayuda a los docentes a:

- ✓ Construir e internalizar conductas que representa los personajes para que los estudiantes vayan descubriendo la presencia de normas y valores (las normas solo desarrollan valores cuando éstas se interiorizan).
- ✓ Desarrollar la fantasía, imaginación y creatividad de los profesores y alumnos.
- ✓ Reflexionar sobre una determinada situación o idea.

2.3 DEFINICIÓN DE TÉRMINOS:

a) Literatura.- Es la más bella expresión de arte creada por el hombre para manifestar sus sentimientos. Estas pueden ser orales o escritas, la primera es fundamentalmente oral y es practicada por las culturas populares y la segunda es escrita y adoptada por nuestra cultura y es de origen occidental.

b) La oralidad.- Interviene substancialmente en los procesos de adquisición, preservación y difusión del conocimiento. Toda oralidad está en correspondencia con una racionalidad; vale decir, con una forma de conceptuar y representar el mundo.

c) Literatura oral tradicional.- Es la literatura creada por el pueblo que carece de autor conocido y que se trasmite de generación en generación mediante la tradición oral, tiene como fin la transmisión de valores y la educación.

d) Tradición oral.- Es la vía por la cual se transmiten todas las vivencias de los pueblos desde costumbres, folklor, historia, la literatura y religión; es decir la tradición abarca todas las vivencias de una cultura, siendo la literatura oral tradicional solo una parte de ésta.

e) Cuento.- Es una narración breve y sencilla de un acontecimiento ficticio. Puede ser fantástico, si se apoya en la leyenda y constituye un juego imaginativo y anecdótico, si se basa en un hecho significativo o ingenioso, y doctrinal o didáctico, si tiene como fin una enseñanza.

f) Cuento oral tradicional.- Es todo aquello que no está plasmado en la escritura, y que más bien se transmite de boca en boca, al igual que el cuento es fantástico y ficticio, anecdótico, imaginativo, doctrinal, didáctico.

g) Valores.- Los valores son cualidades irreales, que cuando entran en contacto con un objeto o persona, muestran su esencia. Los valores no son universales ni válidos para todos los tiempos, cada sociedad, cada cultura elabora sus sentencias morales de acuerdo a sus vivencias, características y costumbres.

h) Valores éticos.- Los valores éticos son los sentimientos internos de una persona, la cual puede ser de culpa o de agrado consigo mismo; es todo aquello que sentimos internamente al realizar un hecho y nos juzgamos como bueno o malo de lo que hicimos. En la actualidad la mayoría de las personas han perdido los valores éticos, para estas personas ya no existe esa distinción entre lo bueno y lo malo.

i) Valores morales.- Los valores morales son, en cambio, normas externas creadas por un determinado grupo de personas para regir los comportamientos de las personas.

j) Conciencia moral.- Es aquello que permite a la persona ser consciente de su actitud frente a los demás aquello que permite distinguir entre el (bien o mal) de su actuar.

k) Código moral.- Son normas, reglas internas y externas que rigen en una determinada sociedad para convivir en armonía.

l) Educación en valores.- En nuestra sociedad la educación en valores se ve deteriorada y su caída es cada día más, ya a nadie le interesa la práctica de valores éticos y morales, por el contrario hay introversión de otros que podemos llamar antivalores, lo cual mina y denigra las relaciones humanas.

2.4. HIPÓTESIS

2.4.1. Hipótesis general

✓ Las narraciones de la literatura tradicional andina contribuyen en una medida significativa en la mejora de la práctica de los valores éticos y morales en los alumnos del 2do grado de la IES Mixta “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba – 2015.

2.4.2 Hipótesis específicos

✓ Las narraciones de la literatura tradicional andina contribuyen en una medida significativa en la práctica de la verdad.

✓ Las narraciones de la literatura tradicional andina contribuyen en una medida significativa en la práctica de la sencillez.

✓ Las narraciones de la literatura tradicional andina contribuyen en una medida significativa en la práctica de la reciprocidad.

✓ Las narraciones de la literatura tradicional andina contribuyen en una medida significativa en la práctica de la solidaridad.

2.5. SISTEMA DE VARIABLES

VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	VALORACIÓN
I. INDEPENDIENTE: Los cuentos andinos de literatura tradicional	<ul style="list-style-type: none"> Personajes Mensajes 	<ul style="list-style-type: none"> 1.1 Cualidades psicológicas y morales de los personajes. 1.2 Cualidades de puesta en relación de los personajes. 1.3 Comprende el mensaje didáctico o enseñanza de las narraciones. 	Escala de valores A) SI (11 - 20) B) NO (0 - 10)
II. DEPENDIENTE: Práctica de los Valores éticos - morales	Valor de la Verdad Valor de la Sencillez Valor de la Reciprocidad Valor de la Solidaridad	2.1 Práctica el valor de la verdad. <ul style="list-style-type: none"> 2.2 Práctica el valor de la sencillez. 2.3 Práctica el valor de la reciprocidad. 2.4 Práctica el valor de la solidaridad. 	

2.6 DEFINICIÓN OPERATIVA DE TÉRMINOS

- ✓ **Las Narraciones Tradicionales Andinas.-** Son narraciones expresadas mediante la oralidad, que se transmiten de generación en generación, por lo general son cortos y tienen inmersos una enseñanza o moraleja, reflejado en la práctica de valores.
- ✓ **Valores Éticos y Morales.-** Son conjunto de códigos, normas, preceptos, etc. que rigen la vida de un individuo y por ende de una sociedad.

CAPÍTULO III

DISEÑO METODOLÓGICO

3.1. TIPO Y DISEÑO DE INVESTIGACIÓN

3.1.1 Tipo de investigación.- El tipo de investigación al que corresponde el presente trabajo es EXPERIMENTAL, porque se manipula la variable independiente (Literatura tradicional andina - cuentos) trabajando con dos grupos (uno de control y el otro experimental) y se investiga la contribución de esta variable en la práctica de los valores éticos y morales de los estudiantes.

3.1.2. Diseño de investigación.- El presente trabajo de investigación corresponde al diseño de Cuasi Experimental, cuyo esquema es el siguiente:

Grupo Experimental 01-----X-----02

Grupo Control 01-----02

Dónde: 0₁= Pre test

X = Aplicación de los cuentos de la literatura tradicional andina

0₂ = Post test

3.2. POBLACIÓN Y MUESTRA DE LA INVESTIGACIÓN

3.2.1. Población.- La población de estudio del presente informe de investigación, está constituida por los alumnos del segundo grado de la IES Mixta “Erasmus Delgado Vivanco” de la ciudad de Tambobamba – 2015.

CUADRO N° 01

DISTRIBUCIÓN DE ALUMNOS DE 2do GRADO DE LA IES MIXTA “ERASMO DELGADO VIVANCO” DE LA CIUDAD DE TAMBOBAMBA – 2015.

SECCIONES	ALUMNOS	TOTAL
Sección “A”	25	25
Sección “B”	23	23
Sección “C”	24	24
TOTAL	72	72

Fuente: Registro de matrícula.

Elaboración: Los ejecutores

3.2.2. Muestra: Se utiliza el muestreo no probabilístico por conveniencia, puesto que la señora directora de la I.E.S. sugirió trabajar con las secciones “A” y “C”; siendo el grupo experimental la sección “C” y el grupo de control la sección “A”, los cuales se representan en el siguiente cuadro:

CUADRO N° 02

DISTRIBUCIÓN DE ALUMNOS DE 2do GRADO DE LA IES MIXTA “ERASMO DELGADO VIVANCO” DE LA CIUDAD DE TAMBOBAMBA.

SECCIÓN	Nº ALUMNOS (AS)	TOTAL
Sección “A” - Control	25	49
Sección “C” – Experimental	24	

Fuente: Registro de matrícula

Elaboración: Los ejecutores

3.3. UBICACIÓN Y DESCRIPCIÓN DE LA POBLACIÓN

El presente trabajo de investigación se realiza en la IES Mixta “Erasmus Delgado Vivanco”, ubicado en la región de Apurímac- Tambobamba.

Los alumnos de esta IES provienen, en su mayoría, de familias de la zona rural; por lo cual se teme que los alumnos al residir en la zona urbana olviden sus valores culturales y/o andinos; alienándose a otros estilos de vida que no son propias de nuestra cultura.

3.4. MATERIAL EXPERIMENTAL

Los materiales que se utilizan son los siguientes:

✓ Para la *narración de los cuentos de la literatura tradicional andina*, se utiliza los materiales que el cuento requiere, como por ejemplo: disfraces y láminas secuenciadas.

✓ Para la *evaluación de los cuentos de la literatura tradicional andina*, tanto para el grupo de control y el grupo experimental, se utiliza:

1. Prueba de entrada (encuesta).
2. Proceso - Talleres (Ficha de análisis literario, Escala de Lickert y Lista de cotejo).

2.1. Narración de cuentos

2.2. Materiales educativos

3. Prueba de salida (encuesta).

3.5. TÉCNICAS E INSTRUMENTOS DE RECOLECCIÓN DE DATOS

Los métodos, técnicas e instrumentos usados en la investigación son los siguientes:

TÉCNICAS	INSTRUMENTOS	USO
-Encuesta	-Protocolo de encuestas.	Estas técnicas e instrumentos se aplican al inicio y al finalizar el experimento; Al inicio para establecer el nivel de formación y práctica de valores en que se encuentran los estudiantes y al finalizar para comprobar el avance logrado en la práctica de valores en ambos grupos.
-Observación sistemática -Ejercicios prácticos	-Ficha de Observación. -Ficha de análisis literario.	Estas técnicas e instrumentos se aplican durante el proceso de la experimentación, que se realiza mediante talleres.

3.6. PROCEDIMIENTO DEL EXPERIMENTO

El procedimiento del experimento se realizó de la siguiente forma:

- A)** En primer lugar, se coordinó con las autoridades de la IES Mixta “Erasmus Delgado Vivanco” de la ciudad de Tambobamba – 2015, con el propósito de solicitar la autorización para la ejecución del proyecto de investigación.
- B)** En segundo lugar, se coordinó con el docente de aula para realizar el experimento con la aplicación de la prueba de pre test a través de la ficha de observación en ambos grupos.
- C)** En tercer lugar, se aplicó los talleres para promover los valores éticos, en el grupo experimental; lo cual se realizó en las horas programadas para la comprensión lectora.
- D)** En cuarto lugar, se realizó la comparación correspondiente entre el grupo experimental y el grupo de control con una prueba de post test para conocer las diferencias y logros obtenidos con el experimento realizado (la práctica de valores a través de la literatura tradicional andina - cuentos).
- E)** Finalmente se procedió a procesar los datos recolectados para analizarlos e interpretarlos.

3.7. PLAN DE TRATAMIENTO DE DATOS

Para el tratamiento de los datos se realizó mediante la información obtenida de la encuesta de entrada y la encuesta de salida del grupo control y del grupo experimental, el cual se realizó a través de los programas como: **SPSS versión 12 en español y Microsoft Office Excel 2007**, representado la información mediante cuadros, sus respectivos gráficos e interpretaciones y haciendo comparaciones con el grupo control.

3.8. DISEÑO ESTADÍSTICO PARA LA PRUEBA DE HIPÓTESIS

Para contrastar la hipótesis del informe de investigación, se realizó mediante la **prueba de diferencia de proporciones**. Los pasos a seguir son los siguientes:

✓ **La hipótesis:**

a) **H₀**.- Las narraciones de la literatura tradicional andina no contribuyen a promover la práctica de los valores éticos y morales en los alumnos del 2º grado de la IES Mixto “Erasmus Delgado Vivanco” de la ciudad de Tambobamba – 2015.

b) **H_a**.- Las narraciones de la literatura tradicional andina contribuyen a promover la práctica de los valores éticos y morales en los alumnos del 2º grado de la IES Mixta “Erasmus Delgado Vivanco” de la ciudad de Tambobamba – 2015.

✓ **Nivel de significancia**.- El nivel de significancia o el error de investigación es de 5% (0.05).

Prueba estadístico.- La prueba estadística a realizar será la T- student por que el número de observaciones es menor o igual a 30.

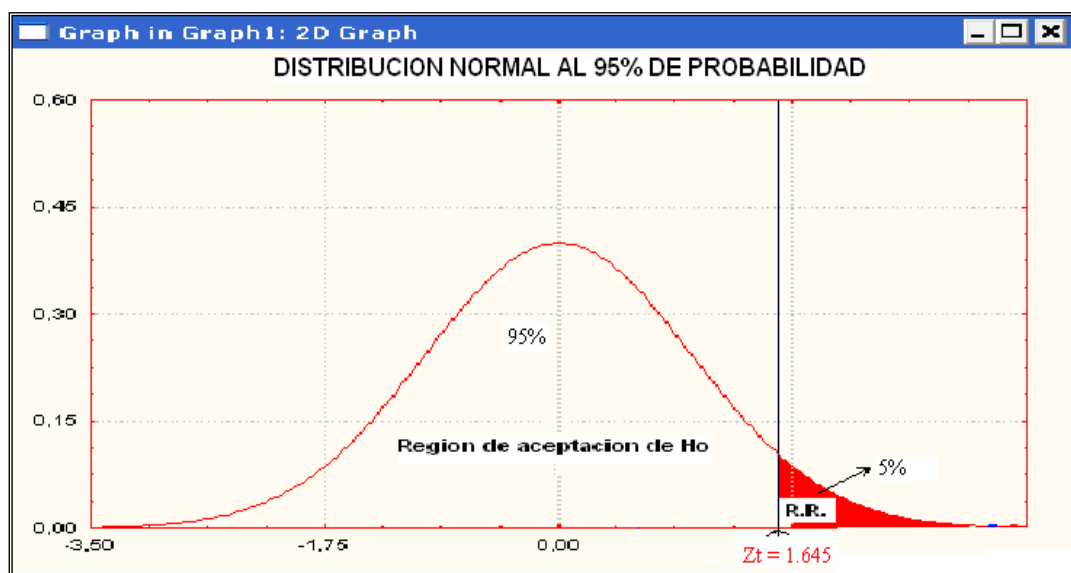
$$T_o = \frac{\overline{X}_1 - \overline{X}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{n_1} + \frac{S_2^2}{n_2}}}$$

4. Regla de Decisión:

T calculada > T tabulada se rechaza la H₀ y se acepta la H_a

T calculada $<$ T tabulada se rechaza la H_a y se acepta la H_0

✓ **GRAFICO N° 01**



ELABORADO: Statistica 5.0.

Si la T - Calculada (T_c) es mayor que la T - Tabulada (T_t) entonces se rechaza la hipótesis nula (H_0).

CAPÍTULO IV

ANÁLISIS E INTERPRETACIÓN DE RESULTADOS DE LA INVESTIGACIÓN

En este capítulo se presentan los resultados de la investigación acerca de las narraciones tradicionales andinas como medio para promover la práctica de los valores éticos y morales en los estudiantes de segundo grado de la Institución Educativa Secundaria Mixto “Erasmus Delgado Vivanco” de la localidad de Tambobamba en el periodo del año 2015, cuyos resultados son producto de la investigación, recogida a través de la técnica del cuestionario de preguntas y su instrumento de la prueba escrita; los cuales se han organizado y sistematizado en una base de datos debidamente estructurado para su procesamiento de la información y los resultados se presentan en cuadros y gráficos estadísticos con sus respectivas interpretaciones según los objetivos formulados.

4.1. EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA VERDAD.

Para la obtención de los resultados se tuvo que realizar la evaluación aplicando la prueba escrita debidamente estructurada en el área de comunicación sobre la eficacia de las narraciones tradicionales andinas del valor de la verdad que predomina en los estudiantes de segundo grado de la Institución Educativa Secundaria Mixto en mención.

CUADRO 1

EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA VERDAD EN LOS ESTUDIANTES DEL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL DE LA IES MIXTO “ERASMO DELGADO VIVANCO” DE TAMBOBAMBA 2015

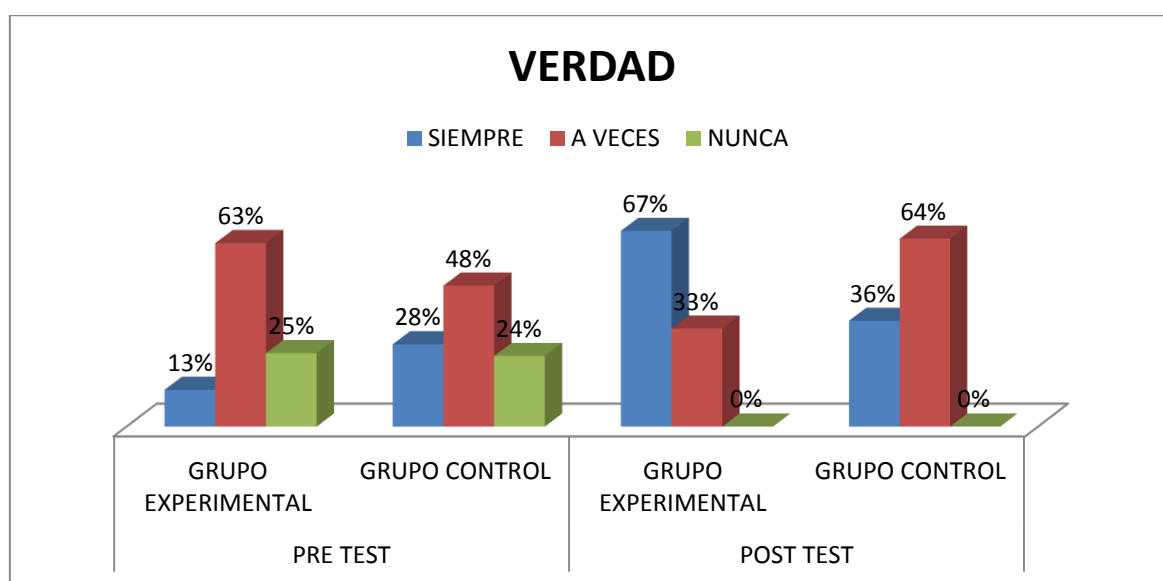
INDICADOR	PRE TEST				POST TEST			
	GRUPO EXPERIMENTAL		GRUPO CONTROL		GRUPO EXPERIMENTAL		GRUPO CONTROL	
	N	%	N	%	N	%	N	%
SIEMPRE	3	13%	7	28%	16	67%	9	36%
A VECES	15	63%	12	48%	8	33%	16	64%
NUNCA	6	25%	6	24%	0	0%	0	0%
TOTAL	24	100%	25	100%	24	100%	25	100%

Fuente: Prueba escrita

Elaboración: Las ejecutoras

GRÁFICO 1

PORCENTAJE DE LA EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA VERDAD EN LOS ESTUDIANTES DEL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL DE LA IES MIXTO “ERASMO DELGADO VIVANCO” DE TAMBOBAMBA 2015



En el cuadro y el gráfico N° 01, se observa los resultados obtenidos sobre la eficacia de las narraciones tradicionales andinas del valor de la verdad antes y después del experimento en los estudiantes de las Institución Educativa Secundaria Mixto “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba.

Del total de estudiantes antes del experimento, un grupo mayoritario de 15 estudiantes obtuvieron notas que fluctúan desde 00 a 10 puntos que equivale a la escala de valores de la categoría en inicio que representa al 62.5% del total, en segunda instancia existen 9 estudiantes que tienen notas desde 11 a 13 puntos que son equivalentes a la categoría en proceso con un porcentaje de 37.5% y no existe ningún estudiante con notas que equivalen a las categorías de logro

permitido y logro destacado, en cambio los resultados obtenidos por los estudiantes después del experimento, en su totalidad de 24 estudiantes registraron notas de 14 a 17 puntos que equivalen a la categoría de logro permitido con un porcentaje del 100.0% y no existe ningún estudiante cuyas notas son de otras categorías.

Del cuadro N° 06 se puede observar que del total de estudiantes del grupo experimental, se puede observar que el promedio de notas obtenido antes del experimento es de 10 puntos el cual pertenece a la categoría de en inicio que fluctúan desde 00 a 10 puntos, en tanto que el promedio de notas obtenido por los estudiantes después del experimento se registra un promedio en forma general de 15 puntos que pertenece al intervalo de 14 a 17 puntos que pertenece a la categoría de logro permitido.

Por tanto, de acuerdo a los resultados encontrado, el promedio de notas obtenidos por los estudiantes del segundo grado sobre la eficacia de las narraciones tradicionales andinas acerca del valor de la verdad que predominan en el momento después del experimento fue superior al promedio de notas obtenido antes del experimento.

4.2. EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA SENCILLEZ.

Para la obtención de los resultados se tuvo que realizar la evaluación aplicando la prueba escrita debidamente estructurada en el área de comunicación sobre la eficacia de las narraciones tradicionales andinas del valor de la sencillez que predomina en los estudiantes de segundo grado de la Institución Educativa Secundaria Mixto en mención.

CUADRO N° 2

EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA SENCILLEZ EN LOS ESTUDIANTES DEL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL DE LA IES MIXTO “ERASMO DELGADO VIVANCO” DE TAMBOBAMBA 2015

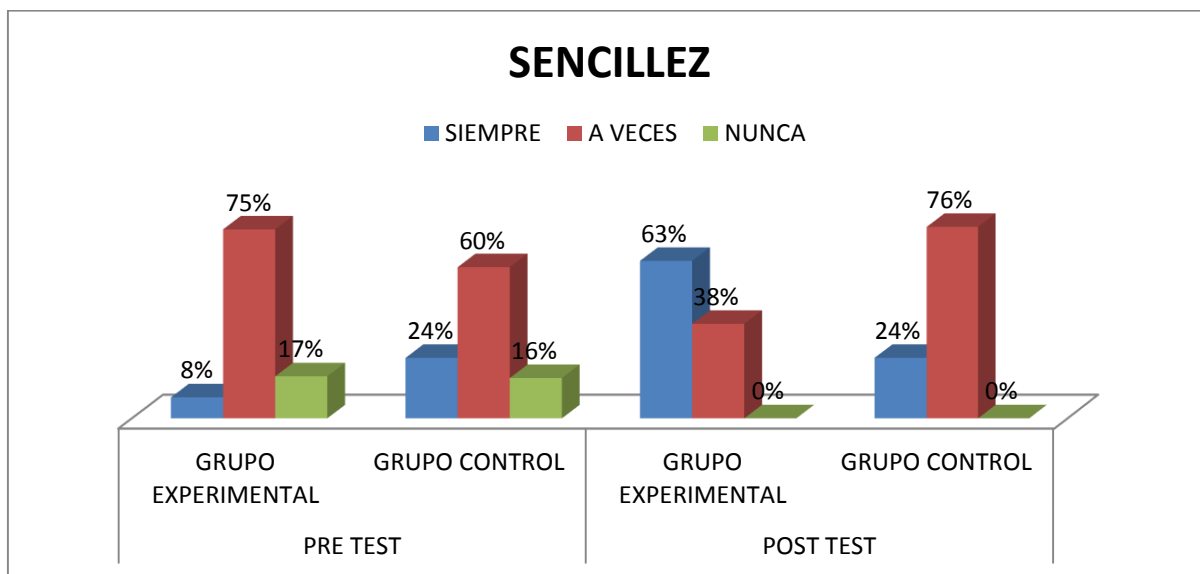
INDICADOR	PRE TEST				POST TEST			
	GRUPO EXPERIMENTAL		GRUPO CONTROL		GRUPO EXPERIMENTAL		GRUPO CONTROL	
	N	%	N	%	N	%	N	%
SIEMPRE	2	8%	6	24%	15	63%	6	24%
A VECES	18	75%	15	60%	9	38%	19	76%
NUNCA	4	17%	4	16%	0	0%	0	0%
TOTAL	24	100%	25	100%	24	100%	25	100%

Fuente: Prueba escrita

Elaboración: Las ejecutoras

GRÁFICO 2

PORCENTAJE DE LA EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA SENCILLEZ EN LOS ESTUDIANTES DEL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL DE LA IES MIXTO “ERASMO DELGADO VIVANCO” DE TAMBOBAMBA 2015



En el cuadro y el gráfico N° 02, se observa los resultados obtenidos sobre la eficacia de las narraciones tradicionales andinas del valor de la sencillez antes y después del experimento en los estudiantes de las Institución Educativa Secundaria Mixto “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba.

Del total de estudiantes antes del experimento, un grupo mayoritario de 18 estudiantes obtuvieron notas que fluctúan desde 00 a 10 puntos que equivale a la escala de valores de la categoría en inicio que representa al 75.0% del total, en segunda instancia existen 5 estudiantes que tienen notas desde 11 a 13 puntos que son equivalentes a la categoría regular con un porcentaje de 20.8% y solo un estudiante tiene nota que oscila desde 14 a 17 y que pertenece a la categoría de

logro permitido con un porcentaje de 4.2% y no existe ningún estudiante con notas que equivalen a la categoría de logro destacado, en cambio los resultados obtenidos por los estudiantes después del experimento, en su totalidad de 24 estudiantes registraron notas de 14 a 17 puntos que equivalen a la categoría de logro permitido con un porcentaje del 100.0% y no existe ningún estudiante cuyas notas son de otras categorías.

Del cuadro N° 06 se puede observar que del total de estudiantes del grupo experimental, se puede observar que el promedio de notas obtenido antes del experimento es de 10 puntos el cual pertenece a la categoría de en inicio que fluctúan desde 00 a 10 puntos, en tanto que el promedio de notas obtenido por los estudiantes después del experimento se registra un promedio en forma general de 15 puntos que pertenece al intervalo de 14 a 17 puntos que pertenece a la categoría de logro permitido.

Por tanto, de acuerdo a los resultados encontrado, el promedio de notas obtenidos por los estudiantes del segundo grado sobre la eficacia de las narraciones tradicionales andinas acerca del valor de la sencillez que predominan en el momento después del experimento fue superior al promedio de notas obtenido antes del experimento.

4.3. EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA RECIPROCIDAD.

Para la obtención de los resultados se tuvo que realizar la evaluación aplicando la prueba escrita debidamente estructurada en el área de comunicación sobre la eficacia de las narraciones tradicionales andinas del valor de la reciprocidad que predomina en los estudiantes de segundo grado de la Institución Educativa Secundaria Mixto en mención.

CUADRO N° 3

EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA RECIPROCIDAD EN LOS ESTUDIANTES DEL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL DE LA IES MIXTO “ERASMO DELGADO VIVANCO” DE TAMBOBAMBA 2015

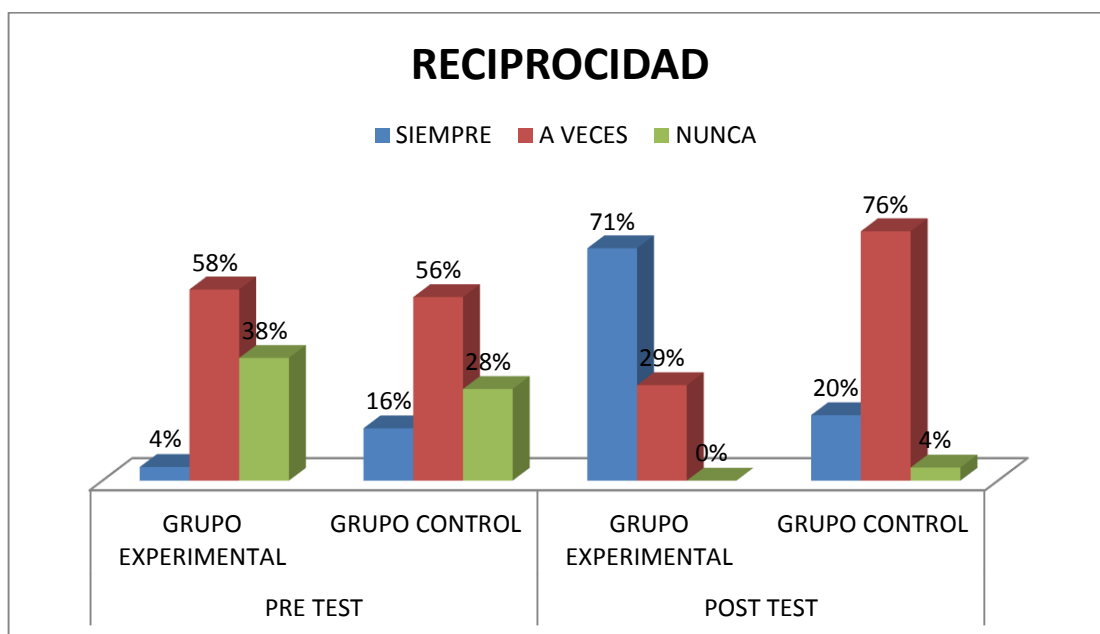
INDICADOR	PRE TEST				POST TEST			
	GRUPO EXPERIMENTAL		GRUPO CONTROL		GRUPO EXPERIMENTAL		GRUPO CONTROL	
	N	%	N	%	N	%	N	%
SIEMPRE	1	4%	4	16%	17	71%	5	20%
A VECES	14	58%	14	56%	7	29%	19	76%
NUNCA	9	38%	7	28%	0	0%	1	4%
TOTAL	24	100%	25	100%	24	100%	25	100%

Fuente: Prueba escrita

Elaboración: Las ejecutoras

GRÁFICO 3

PORCENTAJE DE LA EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA RECIPROCIDAD EN LOS ESTUDIANTES DEL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL DE LA IES MIXTO “ERASMO DELGADO VIVANCO” DE TAMBOBAMBA 2015



En el cuadro y el gráfico N° 03, se observa los resultados obtenidos sobre la eficacia de las narraciones tradicionales andinas del valor de la reciprocidad antes y después del experimento en los estudiantes de las Institución Educativa Secundaria Mixto “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba.

Del total de estudiantes antes del experimento, un grupo mayoritario de 17 estudiantes obtuvieron notas que fluctúan desde 11 a 13 puntos que equivale la escala de valores de la categoría en proceso que representa al 70.8% del total, en segunda instancia existen 7 estudiantes que tienen notas desde 00 a 10 puntos que son equivalentes a la categoría en inicio con un porcentaje de 29.2% y no

existe ningún estudiante con notas que equivalen a las categorías de logro permitido y logro destacado, por otro lado, los resultados obtenidos por los estudiantes después del experimento, en su mayoría de 23 estudiantes registraron notas de 14 a 17 puntos que equivalen a la categoría de logro permitido con un porcentaje de 95.8% y solo un estudiante tuvo nota que es de 11 a 13 puntos el cual equivale a la categoría de en proceso con un porcentaje del 4.2% y no existe ningún estudiante cuyas notas son de otras categorías.

Del cuadro N° 06 se puede observar que del total de estudiantes del grupo experimental, se puede observar que el promedio de notas obtenido antes del experimento es de 11 puntos el cual pertenece a la categoría de en proceso que fluctúan desde 11 a 13 puntos, en tanto que el promedio de notas obtenido por los estudiantes después del experimento se registra un promedio en forma general de 15 puntos que pertenece al intervalo de 14 a 17 puntos que pertenece a la categoría de logro permitido.

Por tanto, de acuerdo a los resultados encontrado, el promedio de notas obtenidos por los estudiantes del segundo grado sobre la eficacia de las narraciones tradicionales andinas acerca del valor de la reciprocidad que predominan en el momento después del experimento fue superior al promedio de notas obtenido antes del experimento.

4.4. EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA SOLIDARIDAD.

Para la obtención de los resultados se tuvo que realizar la evaluación aplicando la prueba escrita debidamente estructurada en el área de comunicación sobre la eficacia de las narraciones tradicionales andinas del valor de la solidaridad que predomina en los estudiantes de segundo grado de la Institución Educativa Secundaria Mixto en mención.

CUADRO N° 4

EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA SOLIDARIDAD EN LOS ESTUDIANTES DEL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL DE LA IES MIXTO “ERASMO DELGADO VIVANCO” DE TAMBOBAMBA 2015

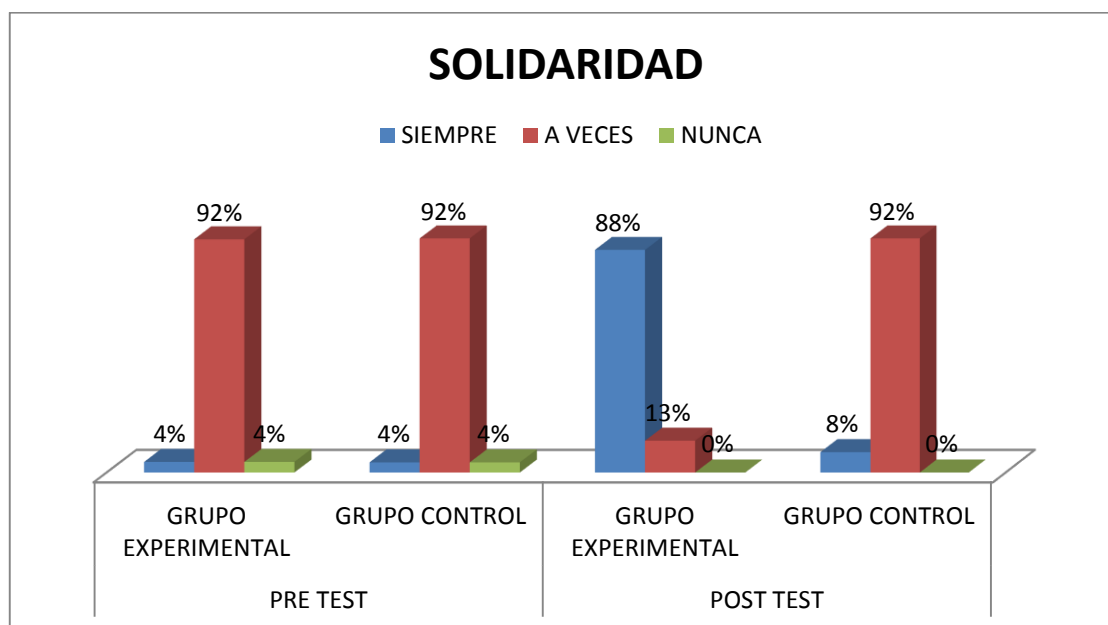
INDICADOR	PRE TEST				POST TEST			
	GRUPO EXPERIMENTAL		GRUPO CONTROL		GRUPO EXPERIMENTAL		GRUPO CONTROL	
	N	%	N	%	N	%	N	%
SIEMPRE	1	4%	1	4%	21	88%	2	8%
A VECES	22	92%	23	92%	3	13%	23	92%
NUNCA	1	4%	1	4%	0	0%	0	0%
TOTAL	24	100%	25	100%	24	100%	25	100%

Fuente: Prueba escrita

Elaboración: Las ejecutoras

GRÁFICO 4

PORCENTAJE DE LA EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALOR DE LA SOLIDARIDAD EN LOS ESTUDIANTES DEL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL DE LA IES MIXTO “ERASMO DELGADO VIVANCO” DE TAMBOBAMBA 2015



En el cuadro y el gráfico N° 04, se observa los resultados obtenidos sobre la eficacia de las narraciones tradicionales andinas del valor de la solidaridad antes y después del experimento en los estudiantes de las Institución Educativa Secundaria Mixto “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba.

Del total de estudiantes antes del experimento, un grupo mayoritario de 14 estudiantes obtuvieron notas que fluctúan desde 00 a 10 puntos que equivale la escala de valores de la categoría en inicio que representa al 58.3% del total, en segunda instancia existen 10 estudiantes que tienen notas desde 11 a 13 puntos que son equivalentes a la categoría en proceso con un porcentaje de 41.7% y no existe ningún estudiante con notas que equivalen a las categorías de logro

permitido y logro destacado, por otro lado, los resultados obtenidos por los estudiantes después del experimento, en su mayoría de 21 estudiantes registraron notas de 14 a 17 puntos que equivalen a la categoría de logro permitido con un porcentaje de 87.5% y un grupo menor de 3 estudiantes tuvieron notas que son de 18 a 20 puntos el cual equivale a la categoría de logro destacado con un porcentaje del 12.5% y no existe ningún estudiante cuyas notas son de otras categorías.

Del cuadro N° 06 se puede observar que del total de estudiantes del grupo experimental, se puede observar que el promedio de notas obtenido antes del experimento es de 13 puntos el cual pertenece a la categoría de en inicio que fluctúan desde 11 a 13 puntos, en tanto que el promedio de notas obtenido por los estudiantes después del experimento se registra un promedio en forma general de 16 puntos que pertenece al intervalo de 14 a 17 puntos que pertenece a la categoría de logro permitido.

Por tanto, de acuerdo a los resultados encontrado, el promedio de notas obtenidos por los estudiantes del segundo grado sobre la eficacia de las narraciones tradicionales andinas acerca del valor de la solidaridad que predominan en el momento después del experimento fue superior al promedio de notas obtenido antes del experimento.

4.5. EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DE LOS VALORES ETICOS Y MORALES.

Para la obtención de los resultados se tuvo que realizar la evaluación aplicando la prueba escrita debidamente estructurada en el área de comunicación sobre la eficacia de las narraciones tradicionales andinas de los valores éticos y morales que predominan en los estudiantes de segundo grado de la Institución Educativa Secundaria Mixto en mención.

CUADRO N° 5

EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALORES EN LOS ESTUDIANTES DEL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL DE LA IES MIXTO “ERASMO DELGADO VIVANCO” DE TAMBOBAMBA 2015

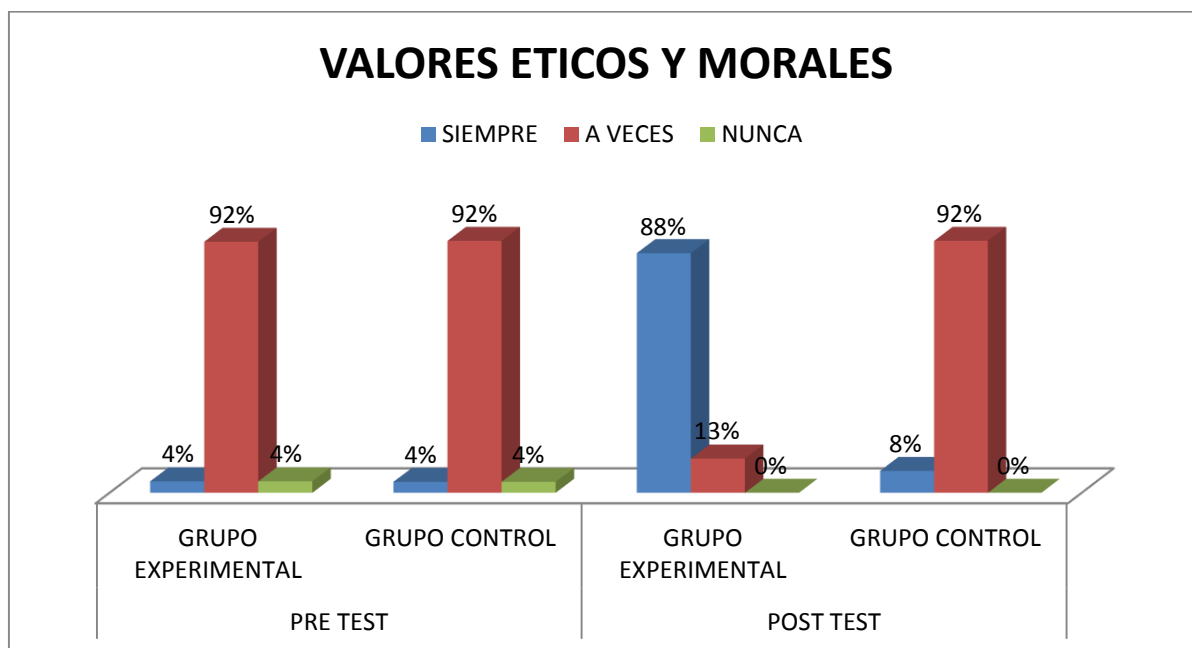
INDICADOR	PRE TEST				POST TEST			
	GRUPO EXPERIMENTAL		GRUPO CONTROL		GRUPO EXPERIMENTAL		GRUPO CONTROL	
	N	%	N	%	N	%	N	%
SIEMPRE	1	4%	1	4%	21	88%	2	8%
A VECES	22	92%	23	92%	3	13%	23	92%
NUNCA	1	4%	1	4%	0	0%	0	0%
TOTAL	24	100%	25	100%	24	100%	25	100%

Fuente: Prueba escrita

Elaboración: Las ejecutoras

GRÁFICO 5

PORCENTAJE DE LA EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALORES EN LOS ESTUDIANTES DEL GRUPO CONTROL Y EXPERIMENTAL DE LA IES MIXTO “ERASMO DELGADO VIVANCO” DE TAMBOBAMBA 2015



En el cuadro y el gráfico N° 05, se observa los resultados obtenidos sobre la eficacia de las narraciones tradicionales andinas de los valores éticos y morales antes y después del experimento en los estudiantes de segundo grado de las Institución Educativa Secundaria Mixto “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba.

Del total de estudiantes antes del experimento, un grupo mayoritario de 11 estudiantes obtuvieron notas que fluctúan desde 11 a 13 puntos que equivale a la

escala de valores de la categoría en proceso que representa al 45.8% del total, en segunda instancia existen 10 estudiantes que tienen notas desde 00 a 10 puntos que son equivalentes a la categoría en inicio con un porcentaje de 41.7% y un grupo menor de 3 estudiantes obtuvieron notas que oscila desde 14 a 17 puntos el cual equivale a la categoría de logro permitido con un porcentaje de 12.5% y no existe ningún estudiante con notas que equivalen a la categoría de logro destacado, por otro lado, los resultados obtenidos por los estudiantes después del experimento, en su mayoría de 23 estudiantes registraron notas de 14 a 17 puntos que equivalen a la categoría de logro permitido con un porcentaje de 95.8% y solamente un estudiante tuvo nota que fue de 18 a 20 puntos el cual equivale a la categoría de logro destacado con un porcentaje del 4.8% y no existe ningún estudiante cuyas notas son de otras categorías.

PRUEBA DE HIPOTESIS DE LA EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALORES EN LOS ESTUDIANTES DEL GRUPO EXPERIMENTAL DE LA IES MIXTO “ERASMO DELGADO VIVANCO” DE TAMBOBAMBA 2015

1. Prueba de Hipótesis:

Ho: Las narraciones de la literatura tradicional andina no contribuyen en una medida significativa en la mejora de la práctica de los valores éticos y morales en los alumnos del 2do grado de la IES Mixta “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba – 2015.

Ha: Las narraciones de la literatura tradicional andina contribuyen en una medida significativa en la mejora de la práctica de los valores éticos y morales en los alumnos del 2do grado de la IES Mixta “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba – 2015...

2. Nivel de significancia: $\alpha = 0.05$

3. Estadística de prueba: Estadística de prueba: La prueba estadística a realizar será la T- student por que el número de observaciones es menor o igual a 30.

$$T_o = \frac{\overline{X}_1 - \overline{X}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{n_1} + \frac{S_2^2}{n_2}}}$$

Prueba de muestras relacionadas				
		T calculada	GI (grados de libertad)	Sig. (bilateral)
Par 1	PRE - POST	9.559	23	0.0001

4. Regla de Decisión:

T calculada > T tabulada se rechaza la Ho y se acepta la Ha

T calculada < T tabulada se rechaza la Ha y se acepta la Ho

T calculada = 9.559

T tabulada = 1.7138

5. Decisión:

Como la T calculada (9.559) es mayor a la T tabulada (1.7138) es altamente significativa, por lo que se rechaza la Hipótesis Nula y Se acepta la Hipótesis

Alterna, lo que quiere decir que las narraciones de la literatura tradicional andina contribuyen en una medida significativa en la mejora de la práctica de los valores éticos y morales en los alumnos del 2do grado de la IES Mixta “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba – 2015.

PRUEBA DE HIPOTESIS DE LA EFICACIA DE LAS NARRACIONES TRADICIONALES ANDINAS EN LA PRÁCTICA DEL VALORES EN LOS ESTUDIANTES DEL GRUPO CONTROL DE LA IES MIXTO “ERASMO DELGADO VIVANCO” DE TAMBOBAMBA 2015

1. Prueba de Hipótesis:

Ho: Las narraciones de la literatura tradicional andina no contribuyen en una medida significativa en la mejora de la práctica de los valores éticos y morales en los alumnos del 2do grado de la IES Mixta “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba – 2015.

Ha: Las narraciones de la literatura tradicional andina contribuyen en una medida significativa en la mejora de la práctica de los valores éticos y morales en los alumnos del 2do grado de la IES Mixta “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba – 2015.

2. Nivel de significancia: $\alpha = 0.05$

3. Estadística de prueba: Estadística de prueba: La prueba estadística a realizar será la T- student por que el número de observaciones es menor o igual a 30.

$$T_o = \frac{\overline{X}_1 - \overline{X}_2}{\sqrt{\frac{S_1^2}{n_1} + \frac{S_2^2}{n_2}}}$$

Prueba de muestras relacionadas				
		T calculada	GI (grados de libertad)	Sig. (bilateral)
Par 1	PRE - POST	9.559	23	0.0001

4. Regla de Decisión:

T calculada > T tabulada se rechaza la Ho y se acepta la Ha

T calculada < T tabulada se rechaza la Ha y se acepta la Ho

T calculada = 1.445

T tabulada = 1.7138

5. Decisión:

Como la T calculada (1.445) es menor a la T tabulada (1.7138) no es significativa, por lo que se rechaza la Hipótesis Alternativa y Se acepta la

Hipótesis Nula, lo que quiere decir que las narraciones de la literatura tradicional andina no contribuyen en una medida significativa en la mejora de la práctica de los valores éticos y morales en los alumnos del 2do grado de la IES Mixta “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba – 2015.

CONCLUSIONES

PRIMERA: La eficacia de las narraciones tradicionales andinas de los valores de los estudiantes de segundo grado de la Institución Educativa Secundaria Mixto “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba, respecto al valor de la verdad, antes del experimento en su mayoría de 15 estudiantes que representa al 62.5% obtuvieron notas de (00 a 10) puntos el cual es de categoría en inicio, en cambio los estudiantes después del experimento, en su totalidad de 24 estudiantes que equivale a 100.0% obtuvieron notas de categoría de logro permitido y destacado.

SEGUNDA: La eficacia de las narraciones tradicionales andinas de los valores del segundo grado de la Institución Educativa Secundaria Mixto “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba, respecto al valor de la sencillez, antes de un experimento en un grupo mayoritario de 18 estudiantes que representa al 75.0% obtuvieron notas de (00 a 10) puntos el cual es de categoría en inicio, por otro lado, los estudiantes después del experimento, en su totalidad de 24 estudiantes que equivale a 100.0% obtuvieron notas de categoría de logro permitido y destacado.

TERCERA: La eficacia de las narraciones tradicionales andinas de los valores de los estudiantes de segundo grado de la Institución Educativa Secundaria Mixto “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba, respecto al valor de la reciprocidad, antes del experimento en un grupo mayoritario de 17 estudiantes que representa al 70.8% obtuvieron notas de (11 a 13) puntos el cual es de categoría en proceso, por otro lado, los estudiantes después del experimento, en un grupo mayoritario de 23 estudiantes que equivale a 95.8% obtuvieron notas de categoría de logro permitido y destacado.

CUARTA: La eficacia de las narraciones tradicionales andinas de los valores de los estudiantes de segundo grado de la Institución Educativa Secundaria Mixto “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba, respecto al valor de la solidaridad, antes del experimento en un grupo mayoritario de 14 estudiantes que representa al 58.3% obtuvieron notas de (11 a 13) puntos el cual es de categoría en proceso, por otro lado, los estudiantes después del experimento, en un grupo mayoritario de 21 estudiantes que equivale a 87.5% obtuvieron de categoría de logro permitido y destacado.

QUINTA: La eficacia de las narraciones tradicionales andinas los valores de los estudiantes de segundo grado de la Institución Educativa Secundaria Mixto “Erasmus Delgado Vivanco” de Tambobamba, respecto a los valores éticos y morales en general, antes del experimento se tuvo a un grupo mayoritario de 11 estudiantes que representa al 45.8% obtuvieron notas de (11 a 13) puntos el cual es de categoría en proceso, por otro lado, los estudiantes después del experimento, en un grupo mayoritario de 23 estudiantes que equivale a 95.8% obtuvieron notas de categoría de logro permitido y destacado.

SUGERENCIAS

PRIMERO: Se sugiere tener presente fuente bibliográfica de confianza y verás ya que para este tipo de investigación no contamos con mucha información bibliográfica que nos pueda ayudar de forma fluida.

SEGUNDO: Tener en cuenta que los antecedentes que mencionamos en el presente trabajo de investigación nos ayudaron a mejorar en cuanto a la forma como ejecutaríamos el tema para que así sea más eficiente.

TERCERO: Que la parte estadística tiene mucha significancia para saber con exactitud porcentualmente la cantidad de mejora y eficacia que tuvo el trabajo ejecutado, el material utilizado y la forma como lo supimos poner en práctica.

CUARTO: Por último, se sugiere utilizar imágenes, dramatizaciones y todo el material utilizado es que se puede llegar al mejor entendimiento de lo enseñado, ya que en diferentes circunstancias por la carencia de éstos el aprendizaje no será significativo.

BIBLIOGRAFÍA

- Padilla Chalco, F. (1993). Yuyayninchik. “Literatura Oral en la Educación”
Revista del P.E.I.B. – C.E.
- Ministerio De Educación (2009). “Diseño Curricular Nacional”. Lima. Perú.
- Comportamiento Organizacional (p..54).
- López Alaniz, F. (1999-2003) “La Construcción De Valores en La Educación
Secundaria”. Michoacán. México.
- Barría F. C. (2005) – Disciplina Escolar – VIE 5 COPIA –
- Bocanegra, B.: (2006). Evaluación Educativa. PCAD. Lambayeque
- Borges, J.L. (2007) Teorías Pedagógicas.
- Bruguera Mexicana Ediciones, Enciclopedia de la Vida, (tomo 1, pág. 68;
tomo 2, pág. 347; tomo 3 pág. 612)
- CISE: Centro de Investigación del Sistema Educativo. (2003)
- Cotera, B. C (1997) .Monografías.Com. cesar_cotera@hotmail.com
- “El Régimen De Disciplina Escolar” (2003, Marzo 13) El Clarín. Buenos Aires.
- El Comportamiento del Joven en el Aula, (2003) Edición Juvenil (tomo 1, pág.
15, 37, 96) 11. Juan Pablo II, Mensaje a la Universidad Católica del sagrado
Corazón, (2003, Mayo 05), n. 9
- La Disciplina Escolar y el Constructivismo (chile) 13. Ley Carrera Pública
Magisterial. No 29062. (2007). Perú 14.
- Ministerio de Educación. Diseño Curricular Nacional (2007). 16. Mir, V.,
Ojeda, F., Planas, T., Carreras, LL., Eijo, P., Gómez, T. y cois (1996) Cómo
educar en valores. Madrid: Narcea
- Remolino, G. (2005). Formación de Valores. Bogotá.

- Ramírez G. O. Profesor de educación tecnológica Universidad de Los Lagos
Colegio San Juan Evangelista. Estrategias de Disciplina
- Normas de Convivencia (2007). I,E Manuela Felicia Gómez 20.-Ortiz T. E.
(2004) "Indisciplina" Universidad de Holguín "Oscar Lucero Moya Cuba
emilioortiz2001@yahoo.com.mx

ANEXOS

(Pre-prueba)

Apellidos y nombres: Fecha:

Grado y sección: Edad Sexo

Maque con una (X) la respuesta que Ud. Cree que es conveniente:

1.- VERDAD:

1.1. Crees que la mentira ayuda a solucionar problemas:

A) Si B) No

1.2. En su hogar, mentir es un acto habitual:

A) Si B) No

1.3. En su colegio, mentir es un acto habitual:

A) Si B) No

1.4. En su salón de clases se promueve la práctica de la verdad:

A) Si B) No

1.5. Decir la verdad ayuda a mantener una buena amistad con tus compañeros y/o amigos:

A) Si B) No

2. SENCILLEZ:

2.1. Crees que la sencillez es un acto de humillación:

A) Si B) No

2.2. Para su familia, ser sencillo o humilde es un buen acto:

A) Si B) No

2.3. En su colegio (profesores, alumnos, personal administrativo y de servicio), practican la sencillez o humildad:

A) Si B) No

2.4. Cuando obtienes altas calificaciones, actúas con soberbia u orgullo:

A) Si B) No

2.5. Cuando sus compañeros (as) de clase obtienen altas calificaciones, actúan con soberbia u orgullo:

A) Si B) No

3.1. Crees que la reciprocidad es un valor usual:

A) Si B) No

3.2. Su familia practica el valor de la reciprocidad con sus semejantes:

A) Si B) No

3.3. En su colegio practican el valor de la reciprocidad:

A) Si B) No

3.4. Crees que el egoísmo conlleva al éxito:

A) Si B) No

3.5. Crees que compartir los conocimientos obtenidos con tus compañeros es perjudicial:

A) Si B) No

4.-SOLIDARIDAD

4.1. Te gusta trabajar en grupo:

A) Si B) No

4.2. Su familia ayuda a los más necesitados (enfermos, mendigos, campañas solidarias, etc.):

A) Si B) No

4.3. En su colegio (director y profesores), les incentivan a ser solidarios con sus semejantes:

A) Si B) No

4.4. Cuando su compañero sufre un accidente le parece gracioso:

A) Si B) No

4.5. Te gustaría formar parte de un grupo solidario (campaña contra la lucha de cáncer, Defensa Civil, Ayuda humanitaria, etc.):

A) Si B) No

¡Gracias por su apoyo!

TALLER N° 01

“VERDAD”

I. DATOS INFORMATIVOS:

1.1 Institución Educativa: Mixto “Erasmus Delgado Vivanco”

1.2 Grado y Sección: 2° “C”

1.3 N° de alumnos(as): 24

II. PLANIFICACIÓN:

2.1. Área: Comunicación

2.2. Título del cuento: “El Yarakaka Mentiroso”

2.3. Indicador: Identifica y practica el valor de la verdad, transmitido en el cuento narrado.

III. EJECUCIÓN:

MOMENTOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
MOTIVACIÓN	Escucha la descripción del personaje.	- Voz humana - tarjetas
DESARROLLO	Escuchan la narración del cuento oral “El Yarakaka Mentiroso”. Responden y reflexionan sobre el comportamiento de los personajes respecto de la verdad.	- Voz humana - Ficha de análisis literario
EXTENSIÓN	Transcriben el cuento narrado por la profesora y cambian el final.	- Voz humana

IV. EVALUACIÓN: Se realiza mediante:

- La ficha de análisis literario.
- Ficha de Observación.

V. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:

- **MIRANDA FLORES, Julio Samuel.** “Recopilación Narrativa Tradicional”
Puno ,25 de junio del 2015.

.....
Docente de área de la IES

.....
Profesor Practicante
FCEDUC – UNA

.....
Profesor Practicante
FCEDUC – UNA

ANEXO N° 05

FICHA DE OBSERVACIÓN

TÍTULO DEL CUENTO: _____

VALOR TTRABAJADO: _____ FECHA: _____

Nº	NOMBRES Y APELLIDOS	VERDAD Indicadores		SENCILLEZ Indicadores		RECIPROCIDAD Indicadores		SOLIDARIDAD Indicadores		NOTA
		No agrega ni disminuye información	No se miente a sí mismo ni a los demás	Demuestra modestia	No discrimina y busca equidad entre sus compañeros	Retribuye a sus compañeros espontáneamente	Valora el apoyo de sus compañeros	Colabora con sus compañeros en distintas actividades	Coopera cuando ve a su semejante en necesidad.	
1	AGUERO SURI YANETH									
2	ANGUIOSA CCOSCCO RONALDIÑO									
3	BEJAR TACUSI JEAN JOSEF									
4	BERMUDEZ OCHOA YESICA									
5	BOLIVAR MENDOZA CLAUDIO									
6	CASTRO HUANCA YOJAN									
7	CASTRO HUARCAYA LUZ MARINA									
8	CHOQUEHUANCA ZABALA LOURDES									
9	CHOQUEHUANCA ZAVALA RONY									
10	CONDORI MAQUI ROXANA									
11	CONTRERAS ESCALANTE WILMA									
12	GOMEZ ESCALANTE CLEVERT									
13	HUAMAN SOTO YERALD									
14	HUARCAYA CRIOLLO WILFREDO									
15	LEON CCOA HUBERTH JHONATAN									
16	ORIHUELA BOLIVAR HUBERTH									
17	OROZCO GUZMAN SONIA									
18	SALDIVAR ALARCON NILDA ALICIA									
19	SALDIVAR LIRA JULIO CESAR									
20	SULLCA LIMA NERI ROXANA									
21	SURI ORTEGA MAGDA									
22	TACO ARCOS JHORDAN									
23	VARGAS HUILLCA ELOY									
24	ZAMORA HUIISA JHOEL DAVID									

VALORACION

1 : SIEMPRE 2: AVECES 3: NUNCA

EL YARAKAKA MENTIROSO

Los hombres de esta tierra habían sido castigados con una angustiada sequía y se encontrarían muy tristes. Rogarían a Dios que los ayudase, quien teniendo compasión de los pobladores de la tierra, les enviaría al yarakaka (pájaro carpintero), con el encargo de que comunicara a los hombres diciendo que la única manera como podría ayudarles, por el momento, sería aconsejándoles que comiesen una vez cada tres días. El Yarakaka que era muy mentiroso no podría resistir a la tentación de burlarse de la gente y así anunciaría a todos los hombres que Dios había dicho que comieran tres veces al día.

Por esa razón las consecuencias de la sequía serían las más desastrosas y terribles. Llegarán a comer hasta algas del lago, hongos y entre otras plantas.

Como Dios se enteraría del engaño que había hecho el Yarakaka, este recibiría su castigo merecido, por lo que le había sacado la lengua por la nuca. Y desde entonces la tendría así tal como se le ve en la actualidad. Por mentir también sería maniatándolo y por ello, tiene que andar saltando, vergonzosamente, sobre sus dos patas, como resultado de este engaño también el hombre comería tres veces al día, hasta la actualidad.

No sigas los pasos del Yarakaka; para que no termines como él.



FICHA DE ANÁLISIS LITERARIO Nº 1

Apellidos y nombres:

Grado y sección: Fecha:

“EL YARAKAKA MENTIROSO”

1) PERSONAJES:

1.1.¿Cómo era el Yarakaka?

.....
.....
.....

1.2.¿A quiénes engañó el Yarakaka?

.....
.....
.....

2) ESCENARIO:

2.1 ¿Dónde ocurre los hechos?

.....
.....
.....

2.2 Describe el escenario:

.....
.....
.....

3) ACCIONES:

3.1 ¿Qué pasó con los hombres de esta tierra y cómo se sentían?

.....
.....
.....

3.2 ¿A quién envió Dios y para qué?

.....
.....
.....



4.1 ¿Y qué hizo el Yarakaka ante la gente del pueblo y por qué?

.....
.....
.....

4.2 ¿Qué castigo recibió el Yarakaka? Te parare justo?

.....
.....
.....
.....

4) OPINIÓN PERSONAL ACERCA DEL CUENTO LEÍDO:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

“Yo te doy, tú me das”.

TALLER N° 02

“RECIPROCIDAD”

I. DATOS INFORMATIVOS:

1.4 Institución Educativa: Mixto “Erasmus Delgado Vivanco”

1.5 Grado y Sección: 2° “C”

1.6 N° de alumnos(as): 24

II. PLANIFICACIÓN:

2.1. Área: Comunicación

2.2. Título del cuento: “El Ratón Viajero”

2.3. Indicador: Identifica y practica el valor de la reciprocidad, transmitido en el cuento narrado.

III. EJECUCIÓN:

MOMENTOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
MOTIVACIÓN	Observan y arman un pensamiento referido al valor.	- Voz humana - Tarjetas
DESARROLLO	Escuchan la narración del cuento oral “El Ratón Viajero”. Analizan y responden la ficha de análisis literario correspondiente al cuento.	- Voz humana - Ficha de análisis literario
EXTENSIÓN	Comentan en grupos sobre el valor que destaca el cuento, llegando a una conclusión final.	- Voz humana

IV. EVALUACIÓN: Se realiza mediante:

- La ficha de análisis literario.
- Ficha de Observación.

V. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:

- **MIRANDA FLORES, Julio Samuel.** “Recopilación Narrativa Tradicional”
Puno ,25 de junio del 2015.

.....
Docente de área de la IES

.....
Profesor Practicante
FCEDUC – UNA

.....
Profesor Practicante
FCEDUC – UNA

ANEXO N° 05

FICHA DE OBSERVACIÓN

TÍTULO DEL CUENTO: _____
 VALOR TTRABAJADO: _____
 FECHA: _____

Nº	NOMBRES Y APELLIDOS	VERDAD		SENCILLEZ		RECIPROCIDAD		SOLIDARIDAD			NOTA
		Indicadores	Indicadores	Indicadores	Indicadores	Indicadores	Indicadores	Indicadores	Indicadores	Indicadores	
1	AGUERO SURI YANETH	No agrega ni disminuye información	No se miente a sí mismo ni a los demás	Modestia	No discrimina y busca equidad entre sus compañeros	Retribuye a sus compañeros espontáneam ente	Valora el apoyo de sus compañeros	Colabora con sus compañeros en distintas actividades.	Coopera cuando ve a su semejante en necesidad.		
2	ANGUIOSA CCOSCCO RONALDIÑO										
3	BEJAR TACUSI JEAN JHOSEP										
4	BERMUDEZ OCHOA YESICA										
5	BOLIVAR MENDOZA CLAUDIO										
6	CASTRO HUANCA YOJAN										
7	CASTRO HUARCAYA LUZ MARINA										
8	CHOQUEHUANCA ZABALA LOURDES										
9	CHOQUEHUANCA ZAVALA RONY										
10	CONDORI MAQUI ROXANA										
11	CONTRERAS ESCALANTE WILMA										
12	GOMEZ ESCALANTE CLEVERT										
13	HUAMAN SOTO YERALD										
14	HUARCAYA CRIOLLO WILFREDO										
15	LEON CCOA HUBERTH JHONATAN										
16	ORIHUELA BOLIVAR HUBERTH										
17	OROZCO GUZMAN SONIA										
18	SALDIVAR ALARCON NILDA ALICIA										
19	SALDIVAR LIRA JULIO CESAR										
20	SULLCA LIMA NERI ROXANA										
21	SURI ORTEGA MAGDA										
22	TACO ARCOS JHORDAN										
23	VARGAS HUILLCA ELOY										
24	ZAMORA HUIISA JHOEL DAVID										

VALORACION

1 : SIEMPRE 2: AVECES 3: NUNCA

“EL RATÓN VIAJERO”

Un grupo de viajeros iba hacia la ciudad de Arequipa conduciendo una recua de llamas. A medio camino los alcanzó un joven apuesto, que vestía un ternito plomo muy elegante, así como un ponchito del mismo color. Traía además un charanguito de quirquincho (armadillo), en cuya ejecución demostró ser un maestro consumado.

Suplicó que les dejara hacer compañía así como proporcionarle sustento durante el viaje de ida, que al retorno él se encargaría de corresponderles. No tuvieron inconveniente en manifestar su asentimiento.

Mientras viajaban no perdía ocasión de visitar las casas situadas en las cercanías del camino, alegando que iba a cobrar deudas, de viajes anteriores. De regreso traía siempre una porción de alimentos y dinero en papel moneda.

Después de algunas jornadas se aproximaron a la ciudad de Arequipa y el joven se adelantó.

Al llegar sus compañeros ya, ya los esperaba con gran cantidad de cargamento y les propuso retornar de inmediato, ofreciéndoles la mitad de todo con la única condición de que le ayudaran en el transporte.

Aceptaron sus compañeros y sin más volviendo sobre sus pasos. Nuevamente el joven no perdía ninguna oportunidad de aproximarse a visitar las casas próximas.

En una de las visitas logro traer bolsas llenas de plata hacia una apacheta y allí se encontró con un gato. Al verlo el joven se convirtió en lo que realmente era, un Ratón. El Gato al ver al Ratón se abalanzó, causándole un tremendo susto; ya que muy difícilmente logró huir gracias a un agujero que había en el pedregal, dejando abandonado el dinero.

El felino se plantó frente al agujero. Sin embargo el fugitivo logró salir por un hueco opuesto al sitio por donde huyera. Pudo alcanzar a sus compañeros que venían con retraso. Les manifestó que no podía continuar por el mismo camino porque había tenido la desgracia de encontrarse con un caballero de terno negro y bigotes que era su enemigo mortal, les recomendó que recogieran el dinero abandonado en la misma apacheta, mientras él daba un rodeo. Las heridas que había recibido certificaban su afirmación.

Los viajeros solo vieron al Gato, un gato negro; que vigilaba el agujero por donde se perdiera el Ratón. Al verlos huyó. De acuerdo con las indicaciones del amigo buscaron y hallaron el dinero.

Después de pasar la apacheta volvieron a encontrarse con el amigo. Éste los siguió deleitándolos con los dones de su charanguito. Hermosos huaynos les contagiaba la alegría y locos deseos de danzar en el camino. Luego de varios días de caminata se entristeció visiblemente.

Preguntado por el motivo les relató que había tenido un sueño triste. Preocupado por los presagios nada tranquilizadores, decidieron adelantarse. Les dijo que los esperaría en un determinado lugar, donde les recibiría la carga, les advirtió, sin embargo, en el caso de que hubiera ocurrido alguna desgracia en su hogar, a su esposa y a sus hijos, él no tendría suficiente valor para soportarlo. Sería un golpe demasiado cruel frente al que sucumbiría irremediabilmente. En tal caso les suplicó que les

charanguito.

Dicho esto se fue, pasaron días. Llegaron por fin, al sitio convenido con el amigo. Buscaron las hermosas casas de las que les había hablado, casas de muchos pisos y en medio de hermosos bosques. Solo encontraron un ratón muerto, junto a una mata de paja, donde había muchos agujeros. En la cercanía había muchas tulas (arbusto resinoso muy apreciado como leña). Junto a una mata quemada totalmente encontraron un nido de ratones con los ocupantes carbonizados.

Se sorprendieron mucho al encontrar cerca del ratón el charanguito consabido; y como no encontraron al amigo comprendieron que habían entablado la amistad con un ratoncito. Muy apenados lo enterraron igual que a su familia.

Se fueron, luego, muy tristes por el acontecimiento aunque íntimamente agradecidos por la herencia que les dejara. Por su puesto que se llevaron el charanguito.

FICHA DE ANÁLISIS LITERARIO Nº 5

Apellidos y nombres:

.....

Grado y sección:.....

Fecha:.....

“EL RATÓN VIAJERO”

1) PERSONAJES:

1.3.¿Cómo era el Ratón?

.....
.....
.....

1.4.¿A quiénes acompañó el Ratón?

.....
.....
.....

2) ESCENARIO:

2.1 ¿Dónde ocurre los hechos?

.....
.....
.....

2.2 Describe el escenario:

.....
.....
.....

3) ACCIONES:

3.1 ¿Cómo se enteraron los hombres que el amigo que les acompañaba era un Ratón?

.....
.....
.....

3.2 ¿Qué soñó el Ratón antes de morir?

.....
.....
.....

4) VALORES:

4.1 ¿Qué les encargó el Ratón a sus amigos (hombres) y como le correspondieron éstos?



.....
.....

4.2 ¿Qué sentimiento transmitieron los hombres al ver a su amigo muerto?

.....
.....
.....

5) OPINIÓN PERSONAL ACERCA DEL CUENTO LEÍDO:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

“Yo te doy, tú me das”.

TALLER N° 03

“SOLIDARIDAD”

I. DATOS INFORMATIVOS:

1.7 Institución Educativa: Mixto “Erasmus Delgado Vivanco”

1.8 Grado y Sección: 2° “C”

1.9 N° de alumnos(as): 24

II. PLANIFICACIÓN:

2.1. Área: Comunicación

2.2. Título del cuento: “El Sapo y El Zorro”

2.3. Indicador: Identifica y practica el valor de la reciprocidad, transmitido en el cuento narrado.

III. EJECUCIÓN:

MOMENTOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
MOTIVACIÓN	Simulan escenas que requieran de la solidaridad.	- Voz humana - Disfraces
DESARROLLO	Dramatizan el cuento oral “El Sapo y El Zorro”. Analizan y responden la ficha de análisis literario correspondiente al cuento.	- Voz humana - Disfraces - Ficha de análisis literario
EXTENSIÓN	Realizan una donación (alimentos) a favor de un alumno de la IES.	- Canasta familiar

IV. EVALUACIÓN: Se realiza mediante:

- La ficha de análisis literario.
- Ficha de Observación.

V. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:

- **MIRANDA FLORES, Julio Samuel.** “Recopilación Narrativa Tradicional”
Puno ,25 de junio del 2015.

.....
Docente de área de la IES

.....
Profesor Practicante
FCEDUC – UNA

.....
Profesor Practicante
FCEDUC – UNA

ANEXO N° 05

FICHA DE OBSERVACIÓN

TÍTULO DEL CUENTO: _____
 VALOR TTRABAJADO: _____
 FECHA: _____

Nº	NOMBRES Y APELLIDOS	VERDAD		SENCILLEZ		RECIPROCIDAD		SOLIDARIDAD			NOTA
		Indicadores	Indicadores	Indicadores	Indicadores	Indicadores	Indicadores	Indicadores	Indicadores	Indicadores	
1	AGUERO SURI YANETH	No agrega ni información	No se miente a sí mismo ni a los demás	Modesta	No discrimina y busca equidad entre sus compañeros	Retribuye a sus compañeros espontáneamente	Valora el apoyo de sus compañeros	Colabora con sus compañeros en distintas actividades.	Coopera cuando ve a su semejante en necesidad.		
2	ANGUIOSA CCOCCO RONALDINO										
3	BEJAR TACUSI JEAN JOSEF										
4	BERMUDEZ OCHOA YESICA										
5	BOLIVAR MENDOZA CLAUDIO										
6	CASTRO HUANCA YOJAN										
7	CASTRO HUARCAYA LUZ MARINA										
8	CHOQUEHUANCA ZABALA LOURDES										
9	CHOQUEHUANCA ZAVALA RONY										
10	CONDORI MAQUI ROXANA										
11	CONTRERAS ESCALANTE WILMA										
12	GOMEZ ESCALANTE CLEVERT										
13	HUAMAN SOTO YERALD										
14	HUARCAYA CRIOLLO WILFREDO										
15	LEON CCOA HUBERTH JHONATAN										
16	ORIHUELA BOLIVAR HUBERTH										
17	OROZCO GUZMAN SONIA										
18	SALDIVAR ALARCON NILDA ALICIA										
19	SALDIVAR LIRA JULIO CESAR										
20	SULLCA LIMA NERI ROXANA										
21	SURI ORTEGA MAGDA										
22	TACO ARCOS JHORDAN										
23	VARGAS HUILLCA ELOY										
24	ZAMORA HUIISA JHOEL DAVID										

VALORACION

1 : SIEMPRE 2 : AVECES 3: NUNCA

EL SAPO Y EL ZORRO

Dicen que había un Zorro que después de haber corrido, llegó cansado a tomar agua, y allí había dicho:

-No habrá nadie que corra como yo.

Como perros hambrientos e persiguieron y en un abrir y cerrar de ojos me encuentro aquí, como si nada hubiera pasado.

-Que hubiera sido de ti, viéndote como yo: te hubieras muerto. Así le había dicho el zorro a Sapo.

-Señor Zorro, no te jactes de lo que has dicho, no es bueno de tan poco vanagloriarse... cualquier cosa puede pasar corriendo, también podría ganarte.

Así le había dicho el Sapo al Zorro.

Y el Zorro le había replicado.

-No hables tanto desgraciado, -diciendo-¿Qué podrías hacer tú que solo estas sentado aquí, saltando, sin avanzar a otro lugar?

-Toda la gente se reiría de mí, se avergonzarían, si corriera al desafío contigo.

Y para que no tengas pena, te voy a decir: que así sea, como tú quieras vamos a correr, aunque sea para reírme, ¡Vamos a correr! Para que se quite de tu cabeza eso de: “voy a ganarle al Zorro”, y no digas nada más. Para que hablando no te hinches.

Así le había dicho el Zorro al Sapo.

-¡Ah! Orgulloso, señor yo grito en verdad, yo no soy como tú que al hablar ladro. ¿En que se parece lo que yo grito, a lo que tú ladras?

-A mí me conocen, y no corren de mi como de ti; quien no ha de correr cuando carrrr, carrrr, diciendo vagas por los cerros. Es demonio tu carr, carr,.... ¿todavía con esto te crees?...

Haciéndose el que se enoja el sapo le había dicho así al Zorro.

-déjate de insultar, como si fueras mala gente nuestras diferencias vamos a arreglar, de buen corazón, hablando con buenas palabras.

Ya estás bien para ponerte, con el saltón sapo, Zorro corredor ¿siempre quieres correr?

-Que así sea, hasta encontrarnos... diciendo esto el Zorro se había alejado. Toda la noche el Zorro no había podido dormir, de repente me gana, diciendo, pero luego él se decía para sus adentros, quién va a ganarle al Zorro. Pensando en todo esto no había podido dormir toda la noche.

Al amanecer temprano, se fue a buscar a su hermano el cernícalo y le había dicho: con el sapo he apostad para correr en competencia, por eso, tú has de ser mi testigo.

Si el sapo me ganara con alguna mala maniobra, entonces baja de donde estas volando y te lo comes al Sapo. ¿Está bien mi hermano? Ayúdame, de había dicho al cernícalo.

El cernícalo ya también le había dicho: estate tranquilo hermano a ti nadie te puede ganar.

Yo atestigüare lo que corres. A fin de que no haya engaño.

A él le había dicho: con el Zorro hemos tenido discrepancias y hemos apostado para correr, a quien gana, por eso tú como quien le sigue as de ver quien gana, como juez, a fin de que no me haga trampa.

Si en alguna forma pudiera ganarme, entonces tú, tomándole de sus pies, te lo comes.

Entonces el perro yanacaracha, le había dicho: estás hablando bien, yo soy tu testigo, y te voy a ayudar.

Ese Zorro no va a ganar, ese Zorro ladrón no ha de ganar.

-Vamos sonrientes, ya estarán allí.

Hablando así los dos se pusieron a andar.

A la salida del sol, los dos testigos, el cernícalo y el yanacaracha, se pusieron uno adelante y uno atrás.

Wayj...corran! Dijeron.

Entonces el Zorro y el Sapo comenzaron a correr.

El Zorro salió a todo escape, volaba por el río, saltando las yerbas, para ganarle al Sapo y cada vez más, con más fuerza corría. Estando corriendo así, delante de él, el sapo ya estaba allí cantando waq... waq...

-Y cómo me ha adelantado el Sapo, o eso delante de mi está cantando k'ruak...k'ruak... así se había puesto a pensar el Zorro, y por eso corría con más prisa.

Cuanto más corría, más wak... wak... cantaba el sapo delante de él que lo escuchaba. Corría más, más cantaba el Sapo, corría más y se oía su canto de wak... wak...

De allí totalmente cansado sin poder descansar, siempre llegó.

Conforme había llegado de adentro salía wak.... Wak... y allí había encontrado el sapo ya descansado.

Avergonzado el Zorro comenzó a hablar así:

-Me ha ganado el Sapo, porque mis piernas se enredaron en las yerbas, si no hubiera sido así, me hubieran visto...

Como ha ganado el Sapo al Zorro, es para no creer...

Así había sucedido.

Este Sapo sabido, había reunido a muchos sapos como él. Y los había puesto en todo el camino, de trecho en trecho, como ha chasquis, para que cada vez que llegue el Zorro a cada Sapo. Éste se la cante wak... wak..., luego el sapo que había estado en discrepancia, estaba cerca de la llegada y solo estuvo cerquita para el momento en que llegara el Zorro y cantarle.

Así fueron las cosas. Así este Sapo, corriendo le ganó al Zorro.



FICHA DE ANÁLISIS LITERARIO N° 7

Apellidos y nombres:

Grado y sección: Fecha:

“EL SAPO Y EL ZORRO”

1) PERSONAJES:

1.1.¿Cómo era el Sapo?

.....
.....
.....

1.2.¿Describe al Zorro?

.....
.....
.....

2) ESCENARIO:

2.1 ¿Dónde ocurre los hechos?

.....
.....
.....

2.2 Describe el escenario:

.....
.....
.....

3) ACCIONES:

3.1 ¿Antes de hacer la apuesta al Sapo, a quién había ganado el Zorro?

.....
.....
.....

3.2 ¿Cómo ganó el Sapo la apuesta al Zorro?

.....
.....
.....

4.1 ¿Por qué perdió la apuesta el Zorro?

.....
.....
.....

4.2 ¿Qué harías en el lugar del Sapo?

.....
.....
.....

4) OPINIÓN PERSONAL ACERCA DEL CUENTO LEÍDO:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

“Hoy por ti, mañana por mí”.

TALLER N° 04

“SENCILLEZ”

I. DATOS INFORMATIVOS:

1.10 Institución Educativa: Mixto “Erasmus Delgado Vivanco”

1.11 Grado y Sección: 2° “C”

1.12 N° de alumnos(as): 24

II. PLANIFICACIÓN:

2.1. Área: Comunicación

2.2. Título del cuento: “El Cóndor y el Zorro”

2.3. Indicador: Identifica y practica el valor de la humildad, transmitido en el cuento narrado.

III. EJECUCIÓN:

MOMENTOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
MOTIVACIÓN	Observan y arman un pensamiento referido al valor.	- Voz humana - Tarjetas
DESARROLLO	Escuchan la narración del cuento oral “El Cóndor y el Zorro”. Analizan y responden la ficha de análisis literario correspondiente al cuento.	- Voz humana - Ficha de análisis literario
EXTENSIÓN	Comentan en grupos sobre el valor que destaca el cuento, llegando a una conclusión final.	- Voz humana

IV. EVALUACIÓN: Se realiza mediante:

- La ficha de análisis literario.
- Ficha de Observación.

V. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:

- **MIRANDA FLORES, Julio Samuel.** “Recopilación Narrativa Tradicional”
Puno ,25 de junio del 2015.

.....
Docente de área de la IES

.....
Profesor Practicante
FCEDUC – UNA

.....
Profesor Practicante
FCEDUC – UNA

ANEXO N° 05

FICHA DE OBSERVACIÓN

TÍTULO DEL CUENTO: _____

VALOR TTRABAJADO: _____ FECHA: _____

Nº	NOMBRES Y APELLIDOS	VERDAD		SENCILLEZ		RECIPROCIDAD		SOLIDARIDAD		NOTA
		Indicadores	Indicadores	Indicadores	Indicadores	Indicadores	Indicadores	Indicadores	Indicadores	
1	AGUERO SURI YANETH	No agrega ni información	No se miente a sí mismo ni a los demás	Demuestra modestia	No discrimina y busca equidad entre sus compañeros	Retribuye a sus compañeros espontáneam ente	Valora el apoyo de sus compañeros	Colabora con sus compañeros en distintas actividades.	Coopera cuando ve a su semejante en necesidad.	
2	ANGUIOSA COCOCO RONALDINO									
3	BEJAR TACUSI JEAN JOSEF									
4	BERMUDEZ OCHOA YESICA									
5	BOLIVAR MENDOZA CLAUDIO									
6	CASTRO HUANCA YOJAN									
7	CASTRO HUARCAYA LUZ MARINA									
8	CHOQUEHUANCA ZABALA LOURDES									
9	CHOQUEHUANCA ZAVALA RONY									
10	CONDORI MAQUI ROXANA									
11	CONTRERAS ESCALANTE WILMA									
12	GOMEZ ESCALANTE CLEVERT									
13	HUAMAN SOTO YERALD									
14	HUARCAYA CRIOLLO WILFREDO									
15	LEON COOA HUBERTH JHONATAN									
16	ORIHUELA BOLIVAR HUBERTH									
17	OROZCO GUZMAN SONIA									
18	SALDIVAR ALARCON NILDA ALICIA									
19	SALDIVAR LIRA JULIO CESAR									
20	SULLCA LIMA NERI ROXANA									
21	SURI ORTEGA MAGDA									
22	TACO ARCOS JHORDAN									
23	VARGAS HUILLCA ELOY									
24	ZAMORA HUISA JOEL DAVID									

VALORACION

1 : SIEMPRE 2: AVECES 3: NUNCA

Cóndor y el Zorro

Un zorro hambriento que andaba buscando dónde robar algo, vio a un cóndor que también está en los mismos apuros. El zorro le dijo al cóndor: -¿De dónde vienes, “Pachajilata”, hermano del espacio?...

El cóndor.- Vengo de las altas cumbres del “Huenkasi”, cumbre que eternamente está cubierta de helada nieve, he bajado a buscar alimentos para resistir mejor el rigor del frío de las nevadas.

El zorro, se rió a carcajadas y le respondió burlonamente: Es raro que todo un Señor cóndor, llamado el Rey de las alturas no pueda resistir el frío. Yo, con ser un habitante de la llanura, me siento más fuerte que tú para soportar ese frío que tanto miedo te infunde, y para demostrarte con hechos, te desafío a permanecer durante una noche en la cumbre más elevada del “Huenkasi”.

El cóndor acepto el reto y ambos ascendieron el cerro. El cóndor se posesionó en la punta más elevada, tendió una de sus alas a manera de colchón y se acurrucó cómodamente. El zorro, por su parte igualmente tendió su traposa cola y se sentó frente al cóndor. Así comenzó la desigual apuesta.

No tardó en desencadenarse una terrible tempestad que es muy frecuentes en esas regiones.

El zorro, de primera intención, invocó a los “Achachilas” para que calmen sus iras, y desde el comienzo alegó que la apuesta no era con la tempestad, ni con los rayos, sino contra el frío únicamente.

Fuerte nevada, el cóndor sacude a menudo las alas para eliminar la nevada, de lo que protesta por segunda vez el zorro.

-La apuesta, amigo mío, no está en sacudirse la nevada, sino en aguantarla, gritó el zorro, porque él estaba casi totalmente cubierto de nieve y sólo le aparecía la cabeza.

A la media noche, el cóndor preguntó: - “Kamaketu (zorrito)...- Condority- contestó el zorro. El segundo en preguntar fue el zorro. -“Tata condority, ¿janiti ttayjtma?... (Señor cóndor, ¿no tienes frío?)...El rey de los aires contestó:-No tengo frío, más bien estoy un poco fatigado por el calor.

Así transcurrieron las horas, el pobre zorro no podía soportar por más tiempo aquel mortífero frío, ya se sentía desfallecer, precisamente cuando el día empezaba a clarear. El zorrito había sucumbido víctima de su vanidad.

El cóndor después de dormir un momento, preguntó por última vez: “Tiwulita” (zorrito) ¿sientes todavía frío?... El zorro ya no contesto, había pagado con su vida la desigual apuesta. Al poco rato el cóndor tenía un excelente desayuno con el cuerpo del zorro.

Fábula de fondo moral, la vanidad del “kamake” había sido duramente castigada por el cóndor. La moraleja que los campesinos deducen es la siguiente: “Jani jilamunañanimpimitisimti”, no te metas con los poderosos que siempre saldrás perdiendo”.



FICHA DE ANÁLISIS LITERARIO N° 04

Apellidos y nombres:

Grado y sección: Fecha:

“EL ZORRO Y EL CONDOR”

1) PERSONAJES:

1.3.¿Cómo era el cóndor?

.....
.....
.....
.....
.....

1.4.¿Describe al Zorro?

.....
.....
.....
.....
.....

2) ESCENARIO:

2.1 ¿Dónde ocurre los hechos?

.....
.....
.....

2.2 Describe el escenario:

.....
.....
.....

3) ACCIONES:

2.1 ¿Por qué desafió el zorro al cóndor?

.....
.....
.....

2.2 ¿Cómo ganó el Sapo la apuesta al Zorro?

.....
.....
.....



4.1 ¿Por qué perdió la apuesta el Zorro?

.....
.....
.....

4.2 ¿Qué harías en el lugar del Sapo?

.....
.....
.....

5) OPINIÓN PERSONAL ACERCA DEL CUENTO LEÍDO:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

“Hoy por ti, mañana por mí”.

TALLER N° 05

“VERDAD”

I. DATOS INFORMATIVOS:

1.13 Institución Educativa: Mixto “Erasmus Delgado Vivanco”

1.14 Grado y Sección: 2° “C”

1.15 N° de alumnos(as): 24

II. PLANIFICACIÓN:

2.1. Área: Comunicación

2.2. Título del cuento: “El Zorro Antonio y el Gallo”

2.3. Indicador: Identifica y practica el valor de la verdad, transmitido en el cuento narrado.

III. EJECUCIÓN:

MOMENTOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
MOTIVACIÓN	Observan y arman un pensamiento referido al valor.	- Voz humana - Tarjetas
DESARROLLO	Escuchan la narración del cuento oral “El Cóndor y el Zorro”. Analizan y responden la ficha de análisis literario correspondiente al cuento.	- Voz humana - Ficha de análisis literario
EXTENSIÓN	Comentan en grupos sobre el valor que destaca el cuento, llegando a una conclusión final.	- Voz humana

IV. EVALUACIÓN: Se realiza mediante:

- La ficha de análisis literario.
- Ficha de Observación.

V. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:

- **MIRANDA FLORES, Julio Samuel.** “Recopilación Narrativa Tradicional”
Puno ,25 de junio del 2015.

.....
Docente de área de la IES

.....
Profesor Practicante
FCEDUC – UNA

.....
Profesor Practicante
FCEDUC – UNA

ANEXO N° 05

FICHA DE OBSERVACIÓN

TÍTULO DEL CUENTO: _____
 VALOR TTRABAJADO: _____ FECHA: _____

N°	NOMBRES Y APELLIDOS	VERDAD Indicadores		SENCILLEZ Indicadores		RECIPROCIDAD Indicadores		SOLIDARIDAD Indicadores		NOTA
		No agrega ni disminuye información	No se miente a sí mismo ni a los demás	Demuestra modestia	No discrimina y busca equidad entre sus compañeros	Retribuye a sus compañeros espontáneamente	Valora el apoyo de sus compañeros	Colabora con sus compañeros en distintas actividades.	Coopera cuando ve a su semejante en necesidad.	
1	AGUERO SURI YANETH									
2	ANGUIOSA CCOSCCO RONALDIÑO									
3	BEJAR TACUSI JEAN JOSEF									
4	BERMUDEZ OCHOA YESICA									
5	BOLIVAR MENDOZA CLAUDIO									
6	CASTRO HUANCA YOJAN									
7	CASTRO HUARCAYA LUZ MARINA									
8	CHOQUEHUANCA ZABALA LOURDES									
9	CHOQUEHUANCA ZAVALA RONY									
10	CONDORI MAQUI ROXANA									
11	CONTRERAS ESCALANTE WILMA									
12	GOMEZ ESCALANTE CLEVERT									
13	HUAMAN SOTO YERALD									
14	HUARCAYA CRIOLLO WILFREDO									
15	LEON CCOA HUBERTH JHONATAN									
16	ORIHUELA BOLIVAR HUBERTH									
17	OROZCO GUZMAN SONIA									
18	SALDIVAR ALARCON NILDA ALICIA									
19	SALDIVAR LIRA JULIO CESAR									
20	SULLCA LIMA NERI ROXANA									
21	SURI ORTEGA MAGDA									
22	TACO ARCOS JHORDAN									
23	VARGAS HUILLCA ELOY									
24	ZAMORA HUIISA JHOEL DAVID									

VALORACION

1 : SIEMPRE 2: AVECES 3: NUNCA

EL ZORRO ANTONIO Y EL GALLO

Dicen que el señor Gallo y la señora Gallina tenían doce hijos, los mismos que fueron bautizados por el Zorro Antonio. De esa manera resultaron siendo compadres el Gallo y el Zorro Antonio.

Un día el Zorro Antonio fue a visitar a su compadre el Gallo, y le dijo:

- Yo tengo una hija que está estudiando para ser profesora.
- Oh...qué bien, contestó el Gallo.

Los hijos del Gallo eran todavía pequeños, y demostrando preocupación por la salud de los ahijados, preguntó el Zorro Antonio:

-¿Cómo están mis ahijados?, ¿No ha muerto ninguno?

-No, no ha muerto ninguno, todos están vivos -respondió el Gallo.

Pasado algún tiempo, cuando los polluelos estuvieron grandes, el Zorro Antonio fue nuevamente a visitar a su compadre el Gallo, y le dijo:

-Mi hija María está estudiando para ser profesora, ya está por terminar.

Yo quisiera que mis doce ahijados fueran allá a estudiar para ser profesores, yo me ofrezco para llevarlos, propuso muy inteligentemente el Zorro Antonio.

Luego de ofrecer su ayuda se marchó, pero no pasó mucho tiempo y estuvo de regreso para visitar una vez más a su compadre, en esta ocasión le dijo:

-¿Cómo estás compadre? ¿Cómo está la familia? ¿Cómo están los ahijados? ¿Están todos bien, no se han perdido? -preguntó el zorro Antonio.

-No se han perdido, contestó el Gallo.

Viendo que los ahijados ya eran grandes, el Zorro Antonio en esta visita logró convencer al Gallo para que le dejase partir con uno de los ahijados, con el siguiente argumento:

-Este ahijado mío va estudiar para ser profesor.

Posteriormente regresó y se llevó al siguiente ahijado, luego otro y otro, así logró llevárselos casi a todos los ahijados, solamente quedaba un ahijado, pero vino una vez más y se lo llevó al último ahijado.

Después de algún tiempo apareció el Zorro Antonio y logró nuevamente convencer al compadre Gallo, para que esta vez le acompañe la señora Gallina.



FICHA DE ANÁLISIS LITERARIO Nº 5

Apellidos y nombres:

Grado y sección: Fecha:

“EL ZORRO ANTONIO Y EL GALLO”

1) PERSONAJES:

1.5. ¿Cómo te imaginas al zorro Antonio, descríbelo?

.....
.....
.....

1.6. ¿Describe al gallo y a la gallina?

.....
.....
.....

2) ESCENARIO:

2.1 ¿Dónde ocurre los hechos?

.....
.....
.....

2.2 Describe el escenario:

.....
.....
.....

3) ACCIONES:

3.1 ¿Qué propuso el zorro Antonio para sus ahijados?

.....
.....
.....
.....

3.2 ¿Qué fue lo que finalmente le pidió el zorro Antonio a su compadre? Y qué pasó después?

.....
.....
.....
.....



4.1 ¿Qué crees que hacía el zorro Antonio con sus ahijados?

.....
.....
.....

4.2 ¿Qué sentimiento te transmite el actuar del zorro Antonio? Y de sus compadres?

.....
.....
.....
.....
.....

5) OPINIÓN PERSONAL ACERCA DEL CUENTO LEÍDO:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

“No hagas a los demás, lo que no te gustaría que hagan contigo”.

TALLER N° 06

“RECIPROCIDAD”

I. DATOS INFORMATIVOS:

1.16 Institución Educativa: Mixto “Erasmus Delgado Vivanco”

1.17 Grado y Sección: 2° “C”

1.18 N° de alumnos(as): 24

II. PLANIFICACIÓN:

2.1. Área: Comunicación

2.2. Título del cuento: “El Cóndor, La Hormiga y los Tres Hermanos”

2.3. Indicador: Identifica y practica el valor de la reciprocidad, transmitido en el cuento narrado.

III. EJECUCIÓN:

MOMENTOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
MOTIVACIÓN	Escuchan y observan un diálogo referido al valor.	- Voz humana
DESARROLLO	Escuchan la narración del cuento oral “El Cóndor, La Hormiga y los Tres Hermanos”. Analizan y responden la ficha de análisis literario correspondiente al cuento.	- Voz humana - Ficha de análisis literario
EXTENSIÓN	Promueven con carteles sobre el valor que destaca el cuento.	- Cartulina - Plumones

IV. EVALUACIÓN: Se realiza mediante:

- La ficha de análisis literario.
- Ficha de Observación.

V. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:

- **MIRANDA FLORES,** Julio Samuel. “Recopilación Narrativa Tradicional” Puno – Perú – 1971.

Puno ,25 de junio del 2015.

.....
Docente de área de la IES

.....
Profesor Practicante
FCEDUC – UNA

.....
Profesor Practicante
FCEDUC – UNA

ANEXO N° 05

FICHA DE OBSERVACIÓN

TÍTULO DEL CUENTO: _____

VALOR TTRABAJADO: _____ FECHA: _____

N°	NOMBRES Y APELLIDOS	VERDAD Indicadores		SENCILLEZ Indicadores		RECIPROCIDAD Indicadores		SOLIDARIDAD Indicadores		NOTA
		No agrega ni disminuye información	No se miente a sí mismo ni a los demás	Demuestra modestia	No discrimina y busca equidad entre sus compañeros	Retribuye a sus compañeros espontáneamente	Valora el apoyo de sus compañeros	Colabora con sus compañeros en distintas actividades.	Coopera cuando ve a su semejante en necesidad.	
1	AGUERO SURI YANETH									
2	ANGUIOSA CCOSCCO RONALDINO									
3	BEJAR TACUSI JEAN JOSEP									
4	BERMUDEZ OCHOA YESICA									
5	BOLIVAR MENDOZA CLAUDIO									
6	CASTRO HUANCA YOJAN									
7	CASTRO HUARCAYA LUZ MARINA									
8	CHOQUEHUANCA ZABALA LOURDES									
9	CHOQUEHUANCA ZAVALA RONY									
10	CONDORI MAQUI ROXANA									
11	CONTRERAS ESCALANTE WILMA									
12	GOMEZ ESCALANTE CLEVERT									
13	HUAMAN SOTO YERALD									
14	HUARCAYA CRIOLLO WILFREDO									
15	LEON CCOA HUBERTH JHONATAN									
16	ORIHUELA BOLIVAR HUBERTH									
17	OROZCO GUZMAN SONIA									
18	SALDIVAR ALARCON NILDA ALICIA									
19	SALDIVAR LIRA JULIO CESAR									
20	SULLCA LIMA NERI ROXANA									
21	SURI ORTEGA MAGDA									
22	TACO ARCOS JHORDAN									
23	VARGAS HUILLCA ELOY									
24	ZAMORA HUISA JHOEL DAVID									

VALORACION

1 : SIEMPRE 2: AVECES 3: NUNCA

EL CÓNDOR, EL PUMA, LA HORMIGA Y LOS TRES HERMANOS

Una mujer viuda de buen corazón, tenía tres hijos. Llegaron muy malos tiempos y como ya no tenían suficientes medios de subsistencia los hijos, uno a uno, se fueron de la casa no queriendo ser una carga para la madre. Ella quedaba con el sustento apenas suficiente para una persona.

Salió primero el hijo mayor. Al día siguiente salió el segundo. El menor de los tres el tercer día tras de aquellos.

Éste encontró a tres animales disputándose por un cadáver, en una quebrada. Ellos eran el Cóndor, el Puma y el “kusiwaillu” (hormiga). Al verlo le llamaron y le suplicaron que les hiciese el bien de hacer un reparto justiciero, de acuerdo a las necesidades de cada cual.

Gustoso sirvió de perito y meditándolo mucho, lo haría con beneplácito de los tres contendientes, hizo el reparto, en agradecimiento le prometieron ayuda.

El Cóndor le dijo que, si alguna vez se viera en aprietos y necesitara viajar rápidamente, que subiera a una loma y dijera: “condorikiriktsa, kunakirikiktsa, maipum, maipun jaltirikta” (fuera Cóndor, o lo que sea fuera, de un vuelo me fuera), dicho lo cual viajaría velozmente.

La hormiga le dijo que, si alguna vez necesitara entrar en algún sitio impenetrable, inexpugnable, se cumplieran sus deseos al decir solamente: “kusiwayllukiriktsa, kunakiriktsa, isqa p’iinamsa, jacha p’iinamsa, mant-akiritwa” (fuera hormiga o lo que se fuera, sea por hueco pequeño o or hueco grande, me entraría nomas).

El Puma no se quedó atrás y le dejó como talismán el dicho: “pumakiriktsa, kunakiriktsa, ispa t’ajhlisn Ch’aks ñut sususiyirikta” (fuera puma o lo que sea fuera, de un lapo, hasta los huesos pulverizados hiciera esparcir al que me quisiera hacer algún daño).

Se fueron los tres animales, y el joven, muy agradecido y algo extrañado por los últimos sucesos, siguió su ruta. Después de algunas jornadas sintió cansancio y al verse derrotado por el hambre y los dolores propios de la caminata, recordó el consejo del Cóndor y ansió llegar donde estaban sus hermanos. Subió a una loma y pronunció las consabidas palabras mágicas del Cóndor. Fuera cóndor o que sea fuera, de un vuelo me fuera.

Instantáneamente se sintió transportado, por los aires; volaba y cruzando el espacio llegaba al pueblo de un gran cacique. Fue bien recibido y allí encontró a sus hermanos. Le contaron que el cacique, estaba muy triste y ellos eran prisioneros porque habiendo sido raptada su hija nadie le había podido rescatarle.

fieramente custodiada por un jabalí o un cerdo bermejo.

Muchos habían intentado rescatarla; pero nadie pudo conseguir su objetivo. Sus mismos habían fracasado, por lo que estaban presos. El cacique había prometido que el que rescatara a su hija, se casaría con ella y sería declarado heredero de sus dominios.

Nuestro amigo creyó que podía rescatarla porque se acordó que tenía el apoyo de sus buenos amigos del camino, cuya eficacia ya había probado al llegar extraordinariamente hasta allí. Dijo pues:

-“Fuera hormiga o lo que sea fuera, por un hueco pequeño o por hueco grande, me entraría no más”.

En un abrir y cerrar de ojo llegó a la prisión de la princesa y encontró al demonio convertido en jabalí bermejo, la cuidaba celosamente. Se acercó con mucho cuidado, y le dijo a la princesa que la salvaría y que ya no llorara con tanto dolor.

Al sentir el olor del intruso, se dio cuenta el demonio y arremetió con furia para destrozarlo. El joven esquivó el golpe al tiempo que exclamaba: “fuera Puma o lo que sea fuera, de un lapo hasta los husos pulverizados le hiciera esparcir”. Dicho lo cual esperó resueltamente el contra ataque del demonio y cuando lo tuvo a su alcance con un solo lapo lo dejó muerto con los huesos pulverizados e inmediatamente condujo a la princesa a la presencia de su atribulado padre.

Este lo recibió con alborozo, y de inmediato dio cumplimento a sus promesas, premiando la hazaña del muchacho que hizo partícipe de su fortuna a sus hermanos y muy especialmente a su buena madrecita.



FICHA DE ANÁLISIS LITERARIO N° 6

Apellidos y nombres:

Grado y sección: Fecha:

“EL CÓNDOR, EL PUMA, LA HORMIGA Y LOS TRES HERMANOS”

1) PERSONAJES:

1.1.¿Cómo era el Cóndor, el Puma y la Hormiga?

.....
.....
.....

1.2.¿Quiénes y cómo eran los tres hermanos?

.....
.....
.....

2) ESCENARIO:

2.1 ¿Dónde ocurre los hechos?

.....
.....
.....

2.2 Describe el escenario:

.....
.....
.....

3) ACCIONES:

3.1 ¿En qué situación fueron hallados los tres animales?

.....
.....
.....

3.2 ¿Cómo les ayudó en la repartición de alimentos el hermano mayor?

.....
.....
.....
.....
.....

4) VALORES:



recibir su apoyo?

.....
.....
.....

4.2 ¿Los animales cumplieron con su promesa?

.....
.....
.....

5) OPINIÓN PERSONAL ACERCA DEL CUENTO LEÍDO:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

“Si no quieres sufrir, ayuda a los demás”.

TALLER N° 07

“SOLIDARIDAD”

I. DATOS INFORMATIVOS:

1.19 Institución Educativa: Mixto “Erasmus Delgado Vivanco”

1.20 Grado y Sección: 2° “C”

1.21 N° de alumnos(as): 24

II. PLANIFICACIÓN:

2.1. Área: Comunicación

2.2. Título del cuento: “El Tata Liqi Liqi”

2.3. Indicador: Identifica y practica el valor de la solidaridad, transmitido en el cuento narrado.

III. EJECUCIÓN:

MOMENTOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
MOTIVACIÓN	Observan y arman un pensamiento referido al valor.	- Voz humana
DESAROLLO	Escuchan un relato a cerca del “El Tata Liqi Liqi ” Analizan y responden la ficha de análisis literario correspondiente al cuento.	- Voz humana - Ficha de análisis literario
EXTENSIÓN	Comentan en grupos sobre el valor que destaca el cuento, mediante preguntas abiertas.	- Voz humana

IV. EVALUACIÓN: Se realiza mediante:

- La ficha de análisis literario.
- Ficha de Observación.

V. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:

- **MIRANDA FLORES, Julio Samuel.** “Recopilación Narrativa Tradicional”
Puno ,25 de junio del 2015.

.....
Docente de área de la IES

.....
Profesor Practicante
FCEDUC – UNA

.....
Profesor Practicante
FCEDUC – UNA

ANEXO N° 05

FICHA DE OBSERVACIÓN

TÍTULO DEL CUENTO: _____

VALOR TTRABAJADO: _____ FECHA: _____

N°	NOMBRES Y APELLIDOS	VERDAD Indicadores		SENCILLEZ Indicadores		RECIPROCIDAD Indicadores		SOLIDARIDAD Indicadores			NOTA
		No agrega ni disminuye información	No se miente a sí mismo ni a los demás	Demuestra modestia	No discrimina y busca equidad entre sus compañeros	Retribuye a sus compañeros espontáneamente	Valora el apoyo de sus compañeros	Colabora con sus compañeros en distintas actividades.	Coopera cuando ve a su semejante en necesidad.		
1	AGUERO SURI YANETH										
2	ANGUIOSA CCOSSOCO RONALDIÑO										
3	BEJAR TACUSI JEAN JOSEF										
4	BERMUDEZ OCHOA YESICA										
5	BOLIVAR MENDOZA CLAUDIO										
6	CASTRO HUANCA YOJAN										
7	CASTRO HUARCAYA LUZ MARINA										
8	CHOQUEHUANCA ZABALA LOURDES										
9	CHOQUEHUANCA ZAVALA RONY										
10	CONDORI MAQUI ROXANA										
11	CONTRERAS ESCALANTE WILMA										
12	GOMEZ ESCALANTE CLEVERT										
13	HUAMAN SOTO YERALD										
14	HUARCAYA CRIOLLO WILFREDO										
15	LEON CCOA HUBERTH JHONATAN										
16	ORIHUELA BOLIVAR HUBERTH										
17	OROZCO GUZMAN SONIA										
18	SALDIVAR ALARCON NILDA ALICIA										
19	SALDIVAR LIRA JULIO CESAR										
20	SULLCA LIMA NERI ROXANA										
21	SURI ORTEGA MAGDA										
22	TACO ARCOS JHORDAN										
23	VARGAS HUILLCA ELOY										
24	ZAMORA HUIISA JHDEL DAVID										

VALORACION

1 : SIEMPRE 2: AVECES 3: NUNCA

EL TATA LIQI LIQI

Hace muchos años, nuestros antepasados debieron haber sufrido mucho. En algunos lugares no producía nada. Un día, hace ya mucho tiempo, Pedro acompañado de su pequeño hijo, alisto las llamas para ir por maíz al valle de las tres cruces. Por el camino, Pedro iba haciendo una soga de lana de llama.

Ellos iban a pie, arreando los animales. Ya habían transcurrido ocho días. Llegaron muy cansados a un lugar de descanso, llamado jarawi.

En ese lugar Pedro y su pequeño hijo, aseguraron las llamas en un lugar seguro, atándolas en la t'ulas y la carga lo amontonaron seca de ellas. Al llegar las primeras sombras de la noche se dispusieron a dormir.

Posteriormente, al igual que ellos, llegaron al lugar otras personas a descansar y pasar la noche. Pedro, que cansado ya dormía, no logró ni escuchar el saludo de estos extraños. Estos señores no tenían muchos bultos ni animales, Pedro medio despierto logró conversar con ellos.

-Señores – dijo pedro- yo quedé rápidamente dormido, por cuanto estaba muy cansado. ¿Y ustedes hacia donde se dirigen? como rápidamente se hizo tarde nosotros decidimos descansar acá, ustedes hagan lo mismo y descansen aquí, agregó.

Luego los señores contestaron: - nosotros somos paisanos tuyos y te conocemos- dijeron- casi en son de broma. Nosotros no pudimos comer nuestro fiambre, ahora seguramente ya estará frio, de todos modos nos serviremos, as despertar a su pequeño acompañante- dijo uno de los visitantes.

La merienda constaba de chuño cocido y tripas fritas. Pedro comió muy agradecido, y su pequeño hijo hizo lo mismo.

Luego Pedro dijo – ahora somos varios, solo estábamos temerosos- dicen que hay ladrones por estos lugares- comentó. Posteriormente todos quedaron dormidos; pasada la media noche se escuchó el grito de un hombre, que en realidad era un pájaro llamado, Liqi Liqi.

-Pedro... pedro... Los ladrones están desatando tus llamas, te están robando las llamas.

Pedro no escuchó el aviso, el Liqi Liqi miraba fijamente a los ladrones, para saber a dónde llevarían a las llamas. Luego nuevamente gritó:

-están regresando los ladrones, Pedro despierta: van a cornear tus llamas. Pedro a pesar de ello no despertaba, por lo que el Liqi Liqi, lamentándose, dijo:

-ayy, Pedro, duermes como un tronco, dicho esto se alejó.

Al día siguiente, Pedro despertó cuando ya estaba saliendo el sol. Se levantó muy asustado y fue a fijarse a las llamas inmediatamente. Faltaba la mitad de las llamas. Pedro muy apenado y asustado se dirigió a su hijo y a los otros viajeros, para avisarles de la pérdida.

Su hijo ya estaba despierto, pero los viajeros de la noche anterior, habían desaparecido. Entonces don pedro comento para sí:

Su pequeño acompañante dijo de igual manera:

-quizás eran demonios, pero nos invitaron fiambre, y yo no logré comer todo, el resto lo guardé en aquel tejido, iré a traerlo, y dicho esto se fue rápidamente, en el tejido solo encontraron Pequeños terrones y lombrices secas, al ver esto, quedaron sorprendidos y asustados.

Seguidamente, el viajero muy apenado reinicio la búsqueda de sus llamas: ¿Quién me habrá robado?, se lamentaba, buscaba por los túlares, tras de los cerros cercanos, y de repente el hombre liqi liqi, le encontró y le dijo:

.ayyy- si eres un hombre tonto, te advertí a gritos a noche; pero tú dormías como tronco y no me escuchaste, ahora lloras tu descuido, los ladrones se llevaron tus llamas, y las carnearon, la carne esta oculta en aquella casa. Vamos, que te ayudaré a recuperar la carne de tus llamas, la carne esta en uno de aquellos cuartos, bien protegida por dentro, de manera que será muy difícil que tu logres abrir la puerta, pero yo te ayudaré y ya no debes llorar, con estas palabras consoló la pena del viajero, el Tata Liqi Liqi.

El viajero sin poder evitar su llanto agradeció al Tata Liqi Liqi. Y este instruyo a pedro de la siguiente manera:

-ve tu por delante- veremos que te dicen los ladrones.

-señor, señora dos de mis llamas se han perdido, ¿quizás se hayan extraviado por aquí?

Entonces salieron los ladrones, que con mucha prepotencia increparon a Pedro:

Que como dijo nosotros no somos cuidadores de sus llamas por que no cuidó bien sus animales.

Repentinamente el Tata Liqi Liqi apareció volando y abrió la casa de una patada, luego dijo:

Aquí está la carne de tus llamas.

A continuación desapareció tan rápido como había venido.

Los ladrones y el viajero se quedaron admirados y sorprendidos. Y de esa manera pedro recupero la carne de sus llamas.



FICHA DE ANÁLISIS LITERARIO N° 8

Apellidos y nombres:

Grado y sección: Fecha:

“EL TATA LIQI LIQI”

1) PERSONAJES:

1.1.¿Cómo era el Liqi Liqi?

.....
.....
.....

1.2.¿Cómo y qué llevaban los viajeros?

.....
.....
.....

2) ESCENARIO:

2.1 ¿Dónde ocurre los hechos?

.....
.....
.....

2.2 Describe el escenario:

.....
.....
.....

3) ACCIONES:

3.1 ¿Cómo fue el encuentro de los viajeros con el Tata Liqi Liqi y en que se habían convertido los leqechos?

.....
.....
.....

3.2 ¿Qué sucedió cuando Pedro y su hijo se quedaron dormidos?

.....
.....
.....
.....

4) VALORES:



.....
.....
.....

4.2 ¿Qué harías tú en Pedro y su hijo?

.....
.....
.....

5) OPINIÓN PERSONAL ACERCA DEL CUENTO LEÍDO:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

“sé cómo el Legecho”

TALLER N° 08

“SENCILLEZ”

I. DATOS INFORMATIVOS:

1.22 Institución Educativa: Mixto “Erasmus Delgado Vivanco”

1.23 Grado y Sección: 2° “C”

1.24 N° de alumnos(as): 24

II. PLANIFICACIÓN:

2.1. Área: Comunicación

2.2. Título del cuento: “El Mosquito Soberbio”

2.3. Indicador: Identifica y practica el valor de la humildad, transmitido en el cuento narrado.

III. EJECUCIÓN:

MOMENTOS	ESTRATEGIAS	RECURSOS
MOTIVACIÓN	Observan y arman un pensamiento referido al valor.	- Voz humana
DESAROLLO	Escuchan un relato a cerca del “El Mosquito Soberbio” Analizan y responden la ficha de análisis literario correspondiente al cuento.	- Voz humana - Ficha de análisis literario
EXTENSIÓN	Comentan en grupos sobre el valor que destaca el cuento, mediante preguntas abiertas.	- Voz humana

IV. EVALUACIÓN: Se realiza mediante:

- La ficha de análisis literario.
- Ficha de Observación.

V. REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS:

- **MIRANDA FLORES, Julio Samuel.** “Recopilación Narrativa Tradicional”
Puno ,25 de junio del 2015.

.....
Docente de área de la IES

.....
Profesor Practicante
FCEDUC – UNA

.....
Profesor Practicante
FCEDUC – UNA

ANEXO N° 05

FICHA DE OBSERVACIÓN

TÍTULO DEL CUENTO: _____
 VALOR TTRABAJADO: _____
 FECHA: _____

N°	NOMBRES Y APELLIDOS	VERDAD Indicadores		SENCILLEZ Indicadores		RECIPROCIDAD Indicadores		SOLIDARIDAD Indicadores		NOTA
		No agrega ni disminuye información	No se miente a sí mismo ni a los demás	Modestia	No discrimina y busca equidad entre sus compañeros	Retribuye a sus compañeros espontáneam ente	Valora el apoyo de sus compañeros	Colabora con sus compañeros en distintas actividades.	Coopera cuando ve a su semejante en necesidad.	
1	AGUERO SURI YANETH									
2	ANGUIOSA CCOSCCO RONALDIÑO									
3	BEJAR TACUSI JEAN JOSEF									
4	BERMUDEZ OCHOA YESICA									
5	BOLIVAR MENDOZA CLAUDIO									
6	CASTRO HUANCA YOJAN									
7	CASTRO HUARCAYA LUZ MARINA									
8	CHOQUEHUANCA ZABALA LOURDES									
9	CHOQUEHUANCA ZAVALA RONY									
10	CONDORI MAQUI ROXANA									
11	CONTRERAS ESCALANTE WILMA									
12	GOMEZ ESCALANTE CLEVERT									
13	HUAMAN SOTO YERALD									
14	HUARCAYA CRIOLLO WILFREDO									
15	LEON CCOA HUBERTH JHONATAN									
16	ORIHUELA BOLIVAR HUBERTH									
17	OROZCO GUZMAN SONIA									
18	SALDIVAR ALARCON NILDA ALICIA									
19	SALDIVAR LIRA JULIO CESAR									
20	SULLCA LIMA NERI ROXANA									
21	SURI ORTEGA MAGDA									
22	TACO ARCOS JHORDAN									
23	VARGAS HUILLCA ELOY									
24	ZAMORA HUIISA JHOEL DAVID									

VALORACION

1 : SIEMPRE 2: AVECES 3: NUNCA

EL MOSQUITO SOBERBIO

Un mosquito sediento se acercó a un vaso lleno de vino. Una mosca, que le estaba observando, le aconsejó que no se acercase demasiado a aquel peligroso lugar, porque muchos otros mosquitos, impulsados ellos también, por la sed, habían ido a beber allí dentro; pero no habían vuelto a salir.

Pero el mosquito respondió altaneramente:

-¡te compadezco! ¡Quiero que sepas que he estado asta en una bodega, donde hay vino suficiente para ahogar a todos los mosquitos y moscas del mundo! ¿Cómo quieres que siga tu estúpido concejo, no bebiendo en este vaso insignificante? Si otros no han vuelto, es porque eran tontos y no servían para nada.

La mosca no se atrevió a insistir; el mosquito se acercó al vaso, entró y, bebe que bebe, acabó por embriagarse. Cuando quiso volar no pudo, y cayendo en el vaso se ahogó.

La mosca esperó un buen rato y viendo que no salía, se alejó por si acaso de aquel sitio peligroso y corrió a contar a sus compañeros el triste fin del testarudo Mosquito.

Es el mal, para quien va a buscarlo.

FICHA DE ANÁLISIS LITERARIO Nº 4

Apellidos y nombres:

Grado y sección:

Fecha:

“EL MOSQUITO SOBERBIO”

1) PERSONAJES:

1.1 ¿Cómo era el mosquito?

.....
.....
.....

1.2 ¿Quién era la mosca?

.....
.....
.....

2) ESCENARIO:

2.1 ¿Dónde ocurre los hechos?

.....
.....
.....

2.2 Describe el escenario:

.....
.....
.....

3) ACCIONES:

3.1 ¿Qué consejo le dio la mosca al mosquito?

.....
.....
.....

3.2 ¿Qué hizo el mosquito y cuál fue su final?

.....
.....
.....

.....
.....
.....

4.1 ¿Por qué murió el mosquito?

.....
.....
.....

4.2 ¿Qué hubieras hecho en el lugar del mosquito?

.....
.....
.....

5) OPINIÓN PERSONAL ACERCA DEL CUENTO LEÍDO:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

“la soberbia es mala consejera”

(Post-prueba)**Apellidos y nombres:****Fecha:**..... **Grado y sección:**..... **Edad**..... **Sexo**.....

Maque con una (X) la respuesta que Ud. Cree que es conveniente:

1.- VERDAD:

1.1. Crees que la mentira ayuda a solucionar problemas:

A) Si B) No

1.2. En su hogar, mentir es un acto habitual:

A) Si B) No

1.3. En su colegio, mentir es un acto habitual:

A) Si B) No

1.4. En su salón de clases se promueve la práctica de la verdad:

A) Si B) No

1.5. Decir la verdad ayuda a mantener una buena amistad con tus compañeros y/o amigos:

A) Si B) No

2. SENCILLEZ:

2.1. Crees que la sencillez es un acto de humillación:

A) Si B) No

2.2. Para su familia, ser sencillo o humilde es un buen acto:

A) Si B) No

2.3. En su colegio (profesores, alumnos, personal administrativo y de servicio), practican la sencillez o humildad:

A) Si B) No

2.4. Cuando obtienes altas calificaciones, actúas con soberbia u orgullo:

A) Si B) No

2.5. Cuando sus compañeros (as) de clase obtienen altas calificaciones, actúan con soberbia u orgullo:

A) Si B) No

3.-RECIPROCIDAD.

3.1. Crees que la reciprocidad es un valor usual:

A) Si B) No

A) Si B) No

3.3. En su colegio practican el valor de la reciprocidad:

A) Si B) No

3.4. Crees que el egoísmo conlleva al éxito:

A) Si B) No

3.5. Crees que compartir los conocimientos obtenidos con tus compañeros es perjudicial:

A) Si B) No

4.-SOLIDARIDAD

4.1. Te gusta trabajar en grupo:

A) Si B) No

4.2. Su familia ayuda a los más necesitados (enfermos, mendigos, campañas solidarias, etc.):

A) Si B) No

4.3. En su colegio (director y profesores), les incentivan a ser solidarios con sus semejantes:

A) Si B) No

4.4. Cuando su compañero sufre un accidente le parece gracioso:

A) Si B) No

4.5. Te gustaría formar parte de un grupo solidario (campaña contra la lucha de cáncer, Defensa Civil, Ayuda humanitaria, etc.):

A) Si B) No

¡Gracias por su apoyo!